

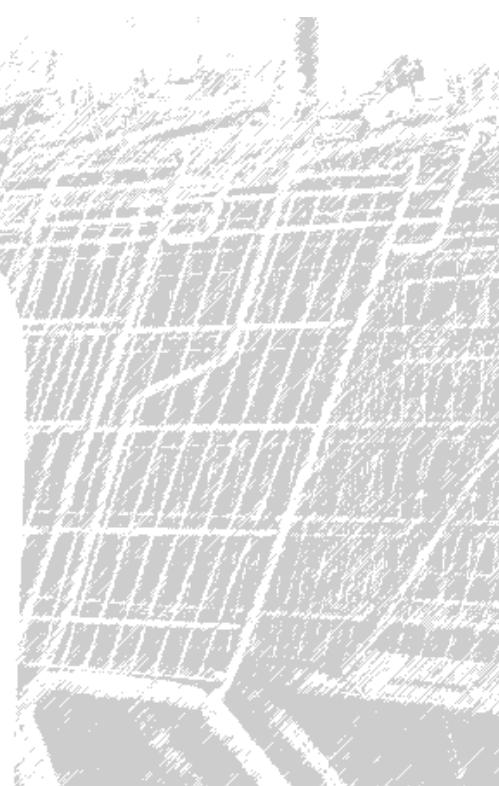
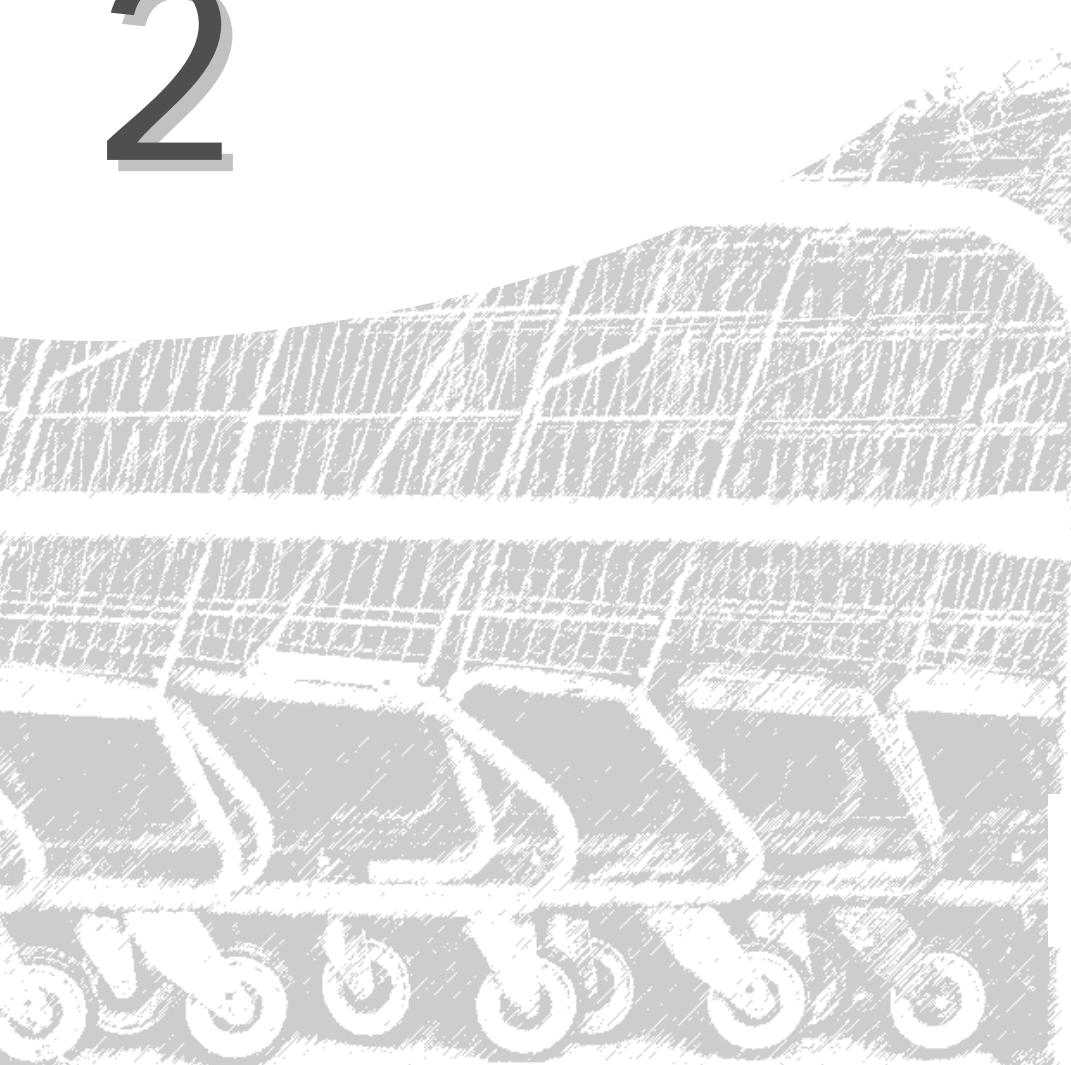


РЕПУБЛИКА СРПСКА  
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ  
REPUBLIKA SRPSKA  
INSTITUTE OF STATISTICS

# Анкета о потрошњи домаћинстава и сиромаштво у Републици Српској у 2011. години

Household budget survey and poverty in  
Republika Srpska in 2011

2



Бања Лука, 2013.  
Banja Luka, 2013

**Начелник одјељења за израду публикационих база података и статистичких публикација:** Владан Сибиновић  
*Head of division for creation of publication data bases and statistical publications: Vladan Sibinović*

**Рукопис припремили:** Санја Панић, Биљана Тешић и Бојан Станковић  
*Prepared by: Sanja Panić, Biljana Tešić and Bojan Stanković*

**Превод:** Санја Панић и Јелена Кандић  
*Translation: Sanja Panić and Jelena Kandić*

**Дизајн:** Александра Зец  
*Design: Aleksandra Zec*

**Редакциони одбор:** Јелена Ђокић, Милка Михољчић, Нада Малиновић, Биљана Ђукић, Богдана Радић  
*Editorial board: Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Malinović, Biljana Đukić, Bogdana Radić*

**Одговара:** Др Радмила Чичковић, директор  
*Person responsible: Radmila Čičković, PhD, Director*

## ПРЕДГОВОР

Подаци објављени у овом Билтену су добијени на основу проведене Анкете о потрошњи домаћинства у 2011. години. Спровођење Анкете у 2011. години финансијски су подржале владе Италије и Велике Британије, уз техничку помоћ Националног института за статистику Италије (ИСТАТ) и Конзорција Лондонске економске школе (LSE Конзорцију).

Анкета је проведена у складу са међународним стандардима и методолошким препорукама Статистичке канцеларије ЕУ (ЕУРОСТАТ), чиме је обезбиђена међународна упоредивост података.

Подаци добијени из Анкете презентовани су у агрегираном – збирном облику, чиме је, у складу са одредбама Закона о статистици Републике Српске ("Службени гласник Републике Српске", бр. 85/03), у потпуности обезбеђена тајност индивидуалних података о домаћинствима и лицима.

Билтен се састоји из два дијела. У првом дијелу су дата методолошка објашњења, а у другом дијелу табеле са пратећим графиконима у седам поглавља. У првом поглављу приказани су подаци о основним карактеристикама становништва и домаћинства. Друго поглавље садржи податке о учешћу домаћинства на тржишту рада. Услови становиња приказани су у трећем поглављу. Четврто поглавље садржи податке о издацима за потрошњу домаћинства. У петом поглављу приказани су подаци о релативном сиромаштву Републике Српске, а у шестом подаци о социјалној укључености, питањима о дјеци и материјалној ускраћености. Седмо поглавље садржи упоредне податке из 2004, 2007. и 2011. године.

Релативно сиромаштво приказано у овом Билтену засновано је на релативној линији сиромаштва Републике Српске.

Пуну захвалност дугујемо међународним донацијама, домаћинствима која су пристала на анкетирање, као и анкетарима, супервизорима и операторима који су својим савјесним радом помогли успјешну реализацију овог истраживања.

## FOREWORD

Data presented in this Bulletin were obtained through the Household Budget Survey carried out in 2011. Financial support to carry out the survey in 2011 was provided by the Governments of Italy and Great Britain, with technical assistance of the Italian National Institute of Statistics (ISTAT) and London School of Economics Consortium.

The Survey was conducted in accordance with international standards and methodological recommendations of the EU Statistical Office (EUROSTAT), providing international data comparison.

Survey results are presented in the aggregated form, which, pursuant to the provisions of the Law on Statistics of Republika Srpska ("Official Gazette of Republika Srpska", No. 85/03), fully provides for the confidentiality of individual data on households and persons.

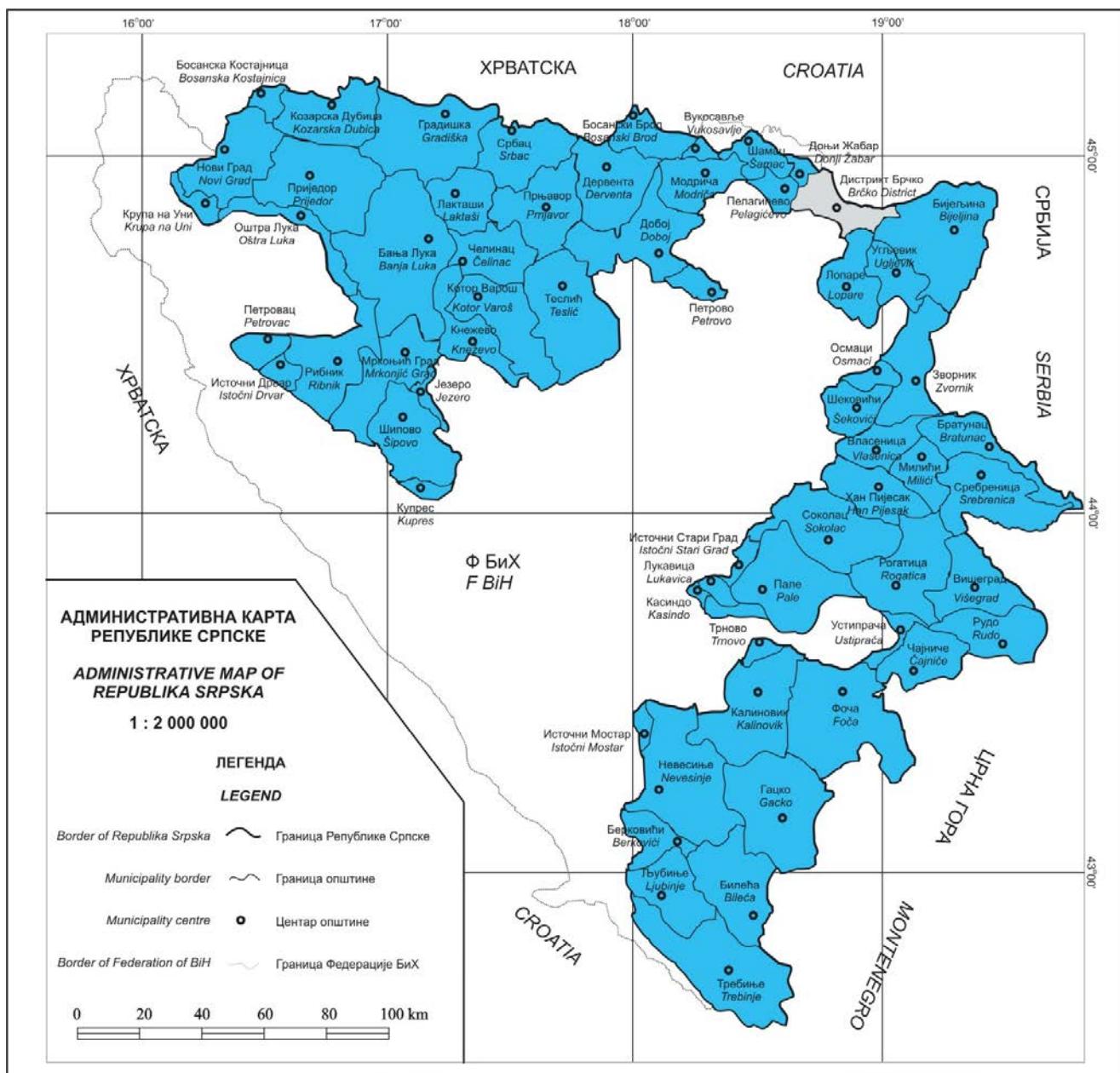
The bulletin is composed of two segments. The first segment provides methodological explanations, whereas the second segment contains tables with accompanying graphs in seven chapters. In the first chapter, data related to basic population and household characteristics are presented. The second chapter presents data on households' participation on labour market. Housing conditions are presented in the third chapter. The fourth chapter contains data on households' consumption expenditures. In the fifth chapter data on relative poverty in Republika Srpska are presented, and the sixth chapter presents data on social inclusion, children issues and material deprivation. The seventh chapter contains the comparison between 2004, 2007 and 2011 data.

Relative poverty presented in this bulletin is based on relative poverty line for Republika Srpska.

We would like to express our thanks to the international donors, families that participated in the Survey, as well as the interviewers, supervisors and operators who contributed to the successful realisation of this research with their diligence.

Др Радмила Чичковић  
директор  
Републичког завода за статистику

Radmila Čičković, PhD  
Director General



## САДРЖАЈ *CONTENTS*

	Страна <i>Page</i>
<b>Предговор</b> <i>Foreword</i> .....	3
<b>Методолошка објашњења</b> <i>Methodological explanations</i> .....	8
<b>ГЛАВНИ ИНДИКАТОРИ</b> <i>MAIN INDICATORS</i> .....	14
<b>1. СТАНОВНИШТВО И ДОМАЋИНСТВА</b> <i>POPULATION AND HOUSEHOLDS</i> .....	15
1.1. Становништво по полу и старосним групама, 2011. год. (апсолутне вриједности и структура у процентима) <i>Population by sex and age group, 2011 (absolute values and percentage composition)</i> .....	15
1.2. Структурални индикатори становништва, 2011. год. (структура у процентима) <i>Structural indicators of the population, 2011 (percentage composition)</i> .....	16
1.3. Становништво од 15 и више година по брачном статусу, старосној групи и полу, 2011. год. (апсолутне вриједности и структура у процентима) <i>Population aged 15 and over by marital status, age group and sex, 2011 (absolute values and percentage composition)</i> .....	17
1.4. Индикатори старости и нивоа образовања по полу, 2011. год. (структура у процентима) <i>Age and education level indicators by sex, 2011 (percentage composition)</i> .....	17
1.5. Становништво од 6 и више година по степену образовања, полу и старосним групама, 2011. год. (апсолутне вриједности и структура у процентима) <i>Population aged 6 and over by education level, sex and age group, 2011 (absolute values and percentage composition)</i> .....	18
1.6. Домаћинства по типу домаћинства, 2011. год. (структура у процентима) <i>Households by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	20
1.7. Домаћинства са старијим и малолетњим члановима, 2011. год. (структура у процентима) <i>Households with elderly and minor members, 2011 (percentage composition)</i> .....	20
<b>2. УЧЕШЋЕ ДОМАЋИНСТВА НА ТРЖИШТУ РАДА</b> <i>LABOUR MARKET PARTICIPATION OF HOUSEHOLDS</i> .....	21
2.1. Домаћинства по учешћу на тржишту рада, 2011. год. (апсолутне вриједности и структура у процентима) <i>Households by labour market participation, 2011 (absolute values and percentage composition)</i> .....	22
2.2. Носиоци домаћинства по статусу текуће активности и старосним групама, 2011. год. (вриједности у хиљадама и структура у процентима) <i>Household heads by current activity status and age group, 2011 (in thousands and percentage composition)</i> .....	22
2.3. Просјечан број лица, лица од 15 година и више, лица у радној снази и запослених лица, у домаћинству, по статусу текуће активности носилаца домаћинства, 2011. год. (апсолутне вриједности) <i>Average number of persons in the household; persons aged 15 and over; persons in the labour force and employed persons by current activity status of the household head, 2011 (absolute values)</i> .....	24
2.4. Просјечан број лица, лица од 15 година и више, лица у радној снази и запослених лица, у домаћинству, по нивоу образовања носилаца домаћинства, 2011. год. (апсолутне вриједности) <i>Average number of persons in the household; persons aged 15 and over; persons in the labour force and employed persons by education level of the household head, 2011 (absolute values)</i> .....	24
2.5. Домаћинства по учешћу на тржишту рада и нивоу образовања носиоца домаћинства, 2011. год. (структура у процентима) <i>Households by labour market participation and education level of the household head, 2011 (percentage composition)</i> .....	24
<b>3. УСЛОВИ СТАНОВАЊА – КАРАКТЕРИСТИКЕ СТАМБЕНИХ ЈЕДИНИЦА И ПОСЈЕДОВАЊЕ ТРАЈНИХ ПОТРОШНИХ ДОБАРА</b> <i>HOUSING CONDITIONS – CHARACTERISTICS OF DWELLINGS AND OWNERSHIP OF MAIN DURABLE GOODS</i> .....	25
3.1. Карактеристике главне стамбене јединице по типу домаћинства, 2011. год. (структура у процентима) <i>Characteristics of main dwelling by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	26
3.2. Број соба и просјечна површина главне стамбене јединице, 2011. год. (апсолутне вриједности и структура у процентима) <i>Number of rooms and average area of main dwelling, 2011 (absolute values and percentage composition)</i> .....	26
3.3. Просјечан број члanova, број соба у главној стамбеној јединици и површина у $m^2$ по типу домаћинства, 2011. год. (апсолутне вриједности) <i>Average number of members, number of rooms in main dwelling and square meters area by household type, 2011 (absolute values)</i> .....	27

3.4. Главна стамбена јединица по законском статусу кориштења, 2011. (структуре у процентима) <i>Main dwelling by legal status of use, 2011 (percentage composition)</i> .....	27
3.5. Главна стамбена јединица по власништву или сувласништву и типу домаћинства, 2011. год. (структуре у процентима) <i>Main dwelling by ownership or joint ownership and by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	27
3.6. Трајна потрошна добра у домаћинствима по типу домаћинства, 2011. год. (структуре у процентима) <i>Consumer durable goods in households by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	28
3.7. Трајна потрошна добра у домаћинствима, 2011. год. (структуре у процентима) <i>Consumer durable goods in households, 2011 (percentage composition)</i> .....	28
3.8. Посједовање аутомобила по типу домаћинства, 2011. год. (структуре у процентима) <i>Ownership of cars by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	29
3.9. Опрема за телекомуникације по типу домаћинства, 2011. год. (структуре у процентима) <i>Communication equipment by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	29
3.10. Опрема за рекреацију и слободно вријеме по типу домаћинства, 2011. год. (структуре у процентима) <i>Recreation and leisure equipment by household type, 2011 (percentage composition)</i> .....	30
<b>4. ИЗДАЦИ ЗА ПОТРОШЊУ – НИВО И СТРУКТУРА</b> <b>CONSUMPTION EXPENDITURE – LEVEL AND COMPOSITION</b> .....	31
4.1. Просјечни мјесечни издаци: укупно, потрошња из властите производње и импутирана рента, 2011. год. (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure: total, consumption from own production and imputed rent, 2011 (values in KM and percentage composition)</i> .....	31
4.2. Просјечни мјесечни издаци према категорији издатака и типу насеља (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure by expenditure category and settlement type (values in KM and percentage composition)</i> .....	31
4.3. Просјечни мјесечни издаци за храну и пиће према категорији издатака и типу насеља (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure for food and beverages by expenditure category and settlement type (values in KM and percentage composition)</i> .....	33
4.4. Просјечни мјесечни издаци домаћинства по броју чланова и категоријама издатака, 2011. год. (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure by number of members and expenditure category, 2011 (values in KM and percentage composition)</i> .....	33
4.5. Просјечни мјесечни издаци по типу домаћинства и категоријама издатака, 2011. год. (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure by household type and expenditure category, 2011 (values in KM and percentage composition)</i> .....	34
4.6. Просјечни мјесечни издаци домаћинства по статусу текуће активности носиоца домаћинства и категорије издатака, 2011. год. (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure of a household by current activity status of the household head and expenditure category, 2011 (values in KM and percentage composition)</i> .....	36
4.7. Просјечни мјесечни издаци домаћинства по статусу у запослењу носиоца домаћинства и категорије издатака, 2011. год. (вриједности у КМ и структура у процентима) <i>Average monthly expenditure of a household by employment status of the household head and expenditure category, 2011 (values in KM and percentage composition)</i> .....	37
4.8. Домаћинства према типу продајног мјеста, 2011. година (структуре у процентима) <i>Households by purchasing place type, 2011 (percentage composition)</i> .....	37
<b>5. РЕЛАТИВНО СИРОМАШТВО</b> <b>RELATIVE POVERTY</b> .....	38
5.1. Главни индикатори релативног сиромаштва, 2011. година (апсолутне и процентуалне вриједности) <i>Main indicators of relative poverty, 2011 (absolute and percentage values)</i> .....	38
5.2. Релативно сиромаштво по величини и типу домаћинства, 2011. година (апсолутне и процентуалне вриједности) <i>Relative poverty by household size and household type, 2011 (absolute and percentage values)</i> .....	38
5.3. Релативно сиромаштво по статусу у запослењу носиоца домаћинства, 2011. година (апсолутне и процентуалне вриједности) <i>Relative poverty by employment status of the household head, 2011 (absolute and percentage values)</i> .....	40
5.4. Сиромаштво према различитим линијама сиромаштва, 2011. година (вриједности у процентима) <i>Poverty according to different poverty lines, 2011 (percentage values)</i> .....	40

<b>6. СОЦИЈАЛНА УКЉУЧЕНОСТ, ПИТАЊА О ДЈЕЦИ И МАТЕРИЈАЛНА УСКРАЋЕНОСТ</b> <i>SOCIAL INCLUSION, QUESTIONS ABOUT CHILDREN AND MATERIAL DEPRIVATION</i> .....	41
6.1. Приступачност домаћинства услугама, 2011. година (вриједности у процентима) <i>Availability of services to the household, 2011 (percentage values)</i> .....	41
6.2. Питања о дјеци, 2011. година (вриједности у процентима) <i>Questions about children, 2011 (percentage values)</i> .....	44
6.3. Индикатори материјалне ускраћености, 2011. година (вриједности у процентима) <i>Indicators of material deprivation, 2011 (percentage values)</i> .....	45
6.4. Индекс материјалне ускраћености, 2011. година (вриједности у процентима) <i>Material deprivation index, 2011 (percentage values)</i> .....	45
<b>7. ПОРЕЂЕЊЕ ПОДАТАКА ИЗ 2004, 2007 И 2011 ГОДИНЕ</b> <i>COMPARISON OF 2004, 2007 AND 2011 DATA</i> .....	46
7.1. Становништво по типу насеља (структуре у процентима и апсолутне вриједности) <i>Population by settlement type (percentage composition and absolute values)</i> .....	46
7.2. Домаћинства по типу насеља (структуре у процентима и апсолутне вриједности) <i>Households by settlement type (percentage composition and absolute values)</i> .....	46
7.3. Домаћинства по типу домаћинства (структуре у процентима) <i>Households by household type (percentage composition)</i> .....	46
7.4. Домаћинства по карактеристикама носиоца домаћинства (апсолутне вриједности и структура у процентима) <i>Households by characteristics of the household head (absolute values and percentage composition)</i> .....	47
7.5. Број соба и просјечна површина главне стамбене јединице (апсолутне вриједности, вриједности у хиљадама и структура у процентима) <i>Number of rooms and average area of main dwelling (absolute values, values in thousands and percentage composition)</i> .....	48
7.6. Трајна потрошна добра у домаћинствима (структуре у процентима) <i>Ownership of consumer durable goods (percentage composition)</i> .....	49
7.7. Просјечни мјесечни издаци према категорији издатака (вриједности у КМ) <i>Average monthly expenditure by expenditure category (values in KM)</i> .....	50

## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

### Увод

Анкета о потрошњи домаћинства је статистичко истраживање којим се од анкетираних домаћинстава прикупљају подаци о издацима за потрошњу, потрошњи из властите производње, приходима, као и подаци о важнијим показатељима животног стандарда (услови становања, снабдјевеност домаћинства трајним потрошним добрима, начину загријавања стана, путовањима, односно годишњим одморима), те подаци о основним демографским, економским и социјалним карактеристикама домаћинстава.

Структура издатака за потрошњу прати се према међународној класификацији COICOP-а, која их разврстава на 12 главних група: (1) Храна и безалкохолна пића; (2) Алкохолна пића и дуван; (3) Одјећа и обућа; (4) Становање, електрична енергија, плун, вода и остали енергенти; (5) Намештај, опрема за домаћинства и услуге у домаћинству; (6) Здравство; (7) Превоз; (8) Комуникације; (9) Рекреација и култура; (10) Образовање; (11) Угоститељске услуге и услуге смјештаја; и (12) Остали производи и услуге.

### Узорак

Анкета о потрошњи домаћинства је спроведена на основу двоетапног стратификованог узорка, са пописним круговима као примарним и домаћинствима као секундарним јединицама избора. Од укупног броја домаћинстава предвиђених за анкетирање у Републици Српској у 2011. години (3 091 домаћинство), анкетирано је 2 437 домаћинстава.

Избрани узорак подијељен је на 12 мјесечних подузорака једнаке величине, при чему су мјесечни подузорци дефинисани тако да осигурају кварталну вјеродостојност процјена тј. непристрасне и поуздане кварталне процјене.

### Јединица посматрања

Јединица посматрања је свако домаћинство изабрано у узорак. Анкетом се не обухватају тзв. колективна домаћинства (домови за забрињавање и његу, болнице, самостани, манастири, студенчки домови, интернати, затвори и сл.) у којима људи бораве трајно или годину и више непрекидно.

### Метод анкетирања

У анкети се примјењују метод вођења дневника и метод интервјуја на бази упитника.

Подаци се прикупљају континуирано 12 мјесеци (календарска година) путем сљедећа три упитника:

1. Дневник набавки (HBS/1), који домаћинства користе да свакодневно, у периоду од 14 дана, уписују количине и вриједности купљених производа, као што су храна, пиће и дуван, али и осталих производа и услуга која домаћинство обично користи (трошкови за превоз, лична хигијена, књиге, новине и разноврсни штампани материјал, итд.).

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Introduction

*Household Budget Survey is a statistical survey carried out in order to collect data on consumption expenditure, consumption of own production, income, and data on other important indicators of living standard (living conditions, availability of consumer durable goods in households, heating conditions, travel and/or annual vacations) from surveyed households, as well as data on basic demographic, economic and social characteristics of the households.*

*Composition of consumption expenditure items is monitored pursuant to the international COICOP classification which classifies these into 12 main groups: (1) Food and non-alcoholic beverages, (2) Alcoholic beverages and tobacco, (3) Clothing and footwear, (4) Housing, electricity, gas, water and other energy sources, (5) Furnishing and household equipment and services, (6) Health, (7) Transport, (8) Communication, (9) Recreation and culture, (10) Education, (11) Restaurants and hotels, (12) Miscellaneous goods and services.*

### Sample

*Households Budget Survey was carried out on the basis of a two-stage stratified sample, with enumeration areas as primary and with households as secondary units of choice. Out of the total number of households planned for interviewing in Republika Srpska in 2011 (3 091 households), 2 437 households were interviewed.*

*The selected sample was divided into 12 monthly sub-samples of equal size, whereby monthly sub-samples were defined so as to ensure quarterly credibility of estimates, i.e. unbiased and valid quarterly estimates.*

### Observation unit

*An observation unit (or survey unit) is any household included in the sample. The survey did not cover collective households (geriatric and similar centers, hospitals, convents, monasteries, student dormitories, boarding schools, prisons, etc.), where people live permanently or for one or several years without interruption.*

### Survey method

*The method of completing the diaries and interview method based on questionnaires were used for the survey.*

*Data were being collected continuously for 12 months (calendar year) through the following three questionnaires:*

- 1. Diary of Purchases (HBS/1), used by households on the daily basis over a 14 day period to record the quantities and values of purchased products, such as food, beverages and tobacco, as well as other products and services which the household uses on a regular basis (transport costs, personal hygiene, books, newspapers and various printed material, etc.).*

2. Дневник о потрошњи из властите производње (HBS/1A), у који домаћинство свакодневно, у периоду од 14 дана, уписује утрошене/ конзумиране количине и процјењене вриједности производа које је само произвело (по малопродајним цијенама – локално тржиште).

3. Завршни интервју (HBS/2), којим се прику-пљају подаци о члановима домаћинства, о издацима домаћинства за становање, набавку трајних потрошних добра и непрехрамбених производа (намјештај, услуге, одjeћа и обућа, здравље, транспорт и телекомуникације, слободно вријеме и рекреација, култура, образовање, итд.), као и подаци о приходима и инвестицијама домаћинства.

#### Референтни период

Референтни период је период за који се прикупљају информације. У анкети су се користили различити референтни периоди у зависности од типа информација које се траже и циљева сваке теме која се жели анализирати.

За податке који се исказују у Дневнику набавки и Дневнику о потрошњи из властите производње референтни период је 14 дана, док за податке који се прикупљају Завршним интервјуом референтни периоди различити, зависно од намјене издатака, и могу да буду један, три или дванаест посљедњих мјесеци прије спровођења интервјуа.

#### Типологија насељених мјеста

Према важећој статистичкој типологији, насељена мјesta у Босни и Херцеговини су сврстана у два типа: градска и остала. Тип „остало“ обухвата сеоска и приградска насеља.

#### Дефиниције

**Домаћинством** се сматра свака породична или друга заједница лица која заједно станују и заједнички троше своје приходе за подмирење основних животних потреба, без обзира да ли се сви чланови стално налазе у мјесту где је настањено домаћинство или неки од њих привремено бораве у другом насељу, односно страној држави, због рада, школовања или из других разлога.

Домаћинство може бити:

а) заједница лица, без обзира на њихово сродство, која заједно станују, заједно се хране и троше остварене приходе (вишчлано домаћинство), и

б) једно лице које у стамбеном простору само живи, троши и самостално се храни (самачко домаћинство).

**Носилац домаћинства:** лице са 18 година и више, које се у сврху анкете одређује као такво без обзира на разлог (лице на које се домаћинство води, или за које се изјасне чланови домаћинства). Ако се чланови домаћинства сами не изјасне ко је носилац домаћинства, у правилу је то лице које највише доприноси приходима домаћинства.

2. Diary of Consumption of Own Production (HBS/1A), in which households, on the daily basis over a 14 day period, record consumed/spent quantities and estimated values of articles it itself (at retail prices – local market).

3. Final Interview (HBS/2), which is used to collect data on household members, household expenditures for housing, procurement of consumer durable goods and non-food products (furniture, services, clothing and footwear, health, transport and communication, leisure and recreation, culture, education, etc.), as well as data on household income and investments.

#### Reference period

Reference period is a period for which the information is collected. The survey used various reference periods, depending on the type of information to be sought and the nature of each topic to be analysed.

For data to be recorded in the Diary of Purchases and in the Diary of Consumption of Own Production, the reference period is 14 days. For data collected through the Final Interview, reference periods are different, depending on expenditure purpose, and these may be one, three or twelve months prior to the interview.

#### Typology of settlements

According to the current statistical typology, settlements in Bosnia and Herzegovina are classified into two types: urban and other. Settlements typified as "other" include both rural and semi-urban areas.

#### Definitions

**Household** is any family or other community of people who live together and jointly spend their income for the satisfaction of basic living needs, regardless of all members permanently living in the place where household resides or some of them temporarily being in another settlement or foreign country due to work, education or other reasons.

Household can represent:

a) a group of people, regardless of their family relationships, who live together, share meals and jointly spend achieved income (multi-person household), and

b) one person who lives alone in a dwelling, spending income and feeding on his/her own (one-person household).

**Household head:** a person of 18 years of age or older, who is identified as such for the purpose of the survey, regardless of the reason (owner of the dwelling or a person identified by other household members as such). If household members do not identify such a person by themselves, it will normally be the person contributing the most to the total household income.

**Коефицијент маскулинитета:** број мушкараца у датој популацији на 100 жена.

**Запослена лица** су лица стара 15 и више година које су радила најмање један сат за плату или накнаду или нису радиле а имале су посао на који ће се вратити, без обзира на тип уговора или ангажовања.

Запослена лица чине: запосленици који су у радном односу код послодавца; самозапосленици који управљају пословним субјектом и запошљавају једног или више запосленика, те особе које раде за свој рачун и не запошљавају запослене; и неплаћени помажући чланови домаћинства (чланови који раде у породичном бизнису).

**Незапослени и лица која траже прво запослење** су лица стара 15 и више година која су изгубила посао, поново траже посао те понуђени посао могу прихватити, и лица која први пут траже посао.

**Домаћинства са пуном запосленошћу** су она домаћинства чији су сви чланови, који улазе у радну снагу, запослени.

**Највећи или исти проценат запослености** је проценат домаћинства у којима је 50% или више чланова који спадају у радну снагу запослено.

**Домаћинства са пуном незапосленошћу** су она домаћинства која имају барем једног члана домаћинства који спада у радну снагу, али немају нити једног запосленог.

**Највећи проценат незапослености** је проценат домаћинства где је више од половине чланова који спадају у радну снагу незапослено, односно тражи запослење.

**Домаћинства са пуном пензионисаношћу** значи да су сви чланови у тим домаћинствима пензионери и нити један члан не спада у радну снагу.

**Највећи или исти проценат пензионисаности** је проценат домаћинства у којима нити један члан не спада у радну снагу, а пола или више чланова су пензионери.

**Највећи проценат са другим статусом** је проценат домаћинства у којима нити један члан не спада у радну снагу, а више од половине чланова имају статус студента, домаћице, неспособни за рад и др.

**Домаћинства потпуно са другим статусом** значи да сви чланови у тим домаћинствима имају други статус (студенти, домаћице, неспособни за рад и др.) и нити један члан не спада у радну снагу.

**Радна снага** (економски активна лица): запослена лица, незапослена лица и лица која траже прво запослење.

**Стопа активности носиоца домаћинства:** однос броја активних носиоца домаћинства у укупној популацији носиоца домаћинства.

**Стопа запослености носиоца домаћинства:** однос броја запослених носиоца домаћинства у укупној популацији носиоца домаћинства.

**Masculinity coefficient:** number of men in a given population, per 100 women.

**Employed persons** are persons of 15 years of age or older who worked for at least one hour for a salary or fee, or who did not work but had a job to return to, irrespective of the contract or engagement type.

*Employed persons include: employees who are employed by an employer; self-employed persons who manage a business entity and employ one or more employees, and persons who work for their own account and do not have employees; as well as unpaid family workers (household members working in the family business).*

**Unemployed persons and persons seeking their first job** are persons of 15 years of age or older who lost a job, who are looking for a new job and are able to accept a job offered, and persons seeking job for the first time.

**Households with full employment** are households where all members in the labour force are employed.

**Highest or equal percentage of employment** is percentage of households in which 50% or more members in the labour force are employed.

**Households with full unemployment** are households with at least one household member in the labour force, but without employed members.

**Highest percentage of unemployment** is percentage of households in which more than a half of members in the labour force are unemployed, or are seeking job.

**Fully retired** are those households in which all members are retired and no members are in the labour force.

**Highest or equal percentage of retirement** is percentage of households in which no members are in the labour force, and a half or more members are retired.

**Highest percentage with other status** is percentage of households in which no members are in the labour force, and more than a half of members are with modality student, housewife, disabled, or other.

**Households fully with other status** are households in which all members are with other status (student, housewife, disabled, or other), and no members are in the labour force.

**Labour force (economically active persons):** employed and unemployed persons and persons seeking their first job.

**Activity rate of household heads:** ratio of the number of active household heads in the total population of household heads.

**Employment rate of household heads:** ratio of the number of employed household heads in the total population of household heads.

**Стопа незапослености носиоца домаћинства:** однос броја незапослених носиоца домаћинства у популацији носиоца домаћинства који спадају у радну снагу.

**Услови становљања домаћинства** одређени су карактеристикама стамбених јединица, расположивошћу услуга и добара те издацима за плаћање ренте или рачуна.

**Издаци за потрошњу домаћинства** обухватају издатке за робу и услуге купљене или потрошене са циљем задовољавања потреба домаћинства (стварна куповина производа и услуга). Укључени су и производи из башти домаћинства или са пољопривредних имања које домаћинство троши за властите потребе (потрошња из властите производње), робе и услуге које даје послодавац у виду плате и импутирана рента за стамбене јединице која представља износ процјењеног трошка за стан који се додаје издацима за становљање власницима становица и свим осталим који бесплатно користе нечију стамбену јединицу.

**Просјечни мјесечни издаци** представљају однос укупног износа који су потрошила домаћинства за одређене производе и услуге, или групу производа и услуга (збир издатака сваког домаћинства) и укупног броја домаћинства.

## СИРОМАШТВО У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ

Процјена сиромаштва, заснована на релативној линији сиромаштва, ослања се на податке проширене Анкете о потрошњи домаћинства из 2011. године. Прикупљени подаци омогућују да се оцијени ниво сиромаштва у Републици Српској, састав сиромашних и угроженост поједињих категорија становништва.

### Релативна линија сиромаштва

Релативна линија сиромаштва омогућује поређење стандарда једне категорије становништва са другима у истом друштву, зависно од њихових издатака за потрошњу на посматраној територији. Међутим, оваква граница није погодна за праћење промјене стања у временском континуитету.

За анализу релативног сиромаштва кориштена је методологија Европске уније, која користи тзв. "модификовану OECD скалу еквивалентности".

Релативна линија сиромаштва је постављена на 60% медијане мјесечних изједначених издатака за потрошњу. Изједначени издаци за потрошњу домаћинства добијени су дијељењем мјесечних издатака домаћинства са еквивалентном величином домаћинства, према скали еквивалентности која даје пондер 1,0 носиоцу домаћинства, 0,5 другим члановима од 14 година и више и 0,3 сваком дјетету испод 14 година.

Релативна линија сиромаштва у Републици Српској за 2011. годину, израчуната је на основу 60% медијане мјесечних издатака за потрошњу и износила је 381,09 KM мјесечно по прилагођеном члану домаћинства. Домаћинства која имају мјесечне издатке за потрошњу испод ове линије сматрају се сиромашним.

**Unemployment rate of household heads:** ratio of the number of unemployed household heads in the population of household heads in the labour force.

**Housing conditions of a household** are determined by dwelling characteristics, availability of goods and services, and expenditures incurred for rent or bills.

**Household consumption expenditure** includes expenditures for goods and services purchased or consumed by households to satisfy their own needs (real purchase of goods and services). Also included are goods coming from households' gardens or farms, directly consumed by the household for its own needs (consumption from own production), goods and services provided by the employer as a salary, and imputed rent for dwellings which represents the amount of estimated rent added to housing expenditure to dwelling owners and all other persons using someone's dwelling free of charge.

**Average monthly expenditure** represents the ratio between the total amount spent by households for specific goods or services or for groups of these (sum of expenditures of each household) and the total number of households.

## POVERTY IN REPUBLIKA SRPSKA

Poverty assessment, based on relative poverty line, is provided by the extended Household Budget Survey 2011 data. It is possible to evaluate the poverty level in Republika Srpska, composition of the poor and vulnerability of certain population categories on the basis of the data collected.

### Relative poverty line

Relative poverty line allows for comparison of the standard of one population category with another category in the same society, depending on their consumption expenditures on the observed territory. However, this kind of line is not suitable for change tracking over a period of time.

For the relative poverty analysis the European Union methodology, which applies the so-called "modified OECD equivalence scale", was used.

Relative poverty line is set at 60% of the median monthly equivalent consumption expenditure. Equivalent household consumption expenditures are calculated by dividing monthly household consumption expenditures by equivalent household size, based on the equivalence scale which gives a weight of 1.0 to the head of the household, 0.5 to other members aged 14 and over, and 0.3 to each child below 14.

Relative poverty line in Republika Srpska for 2011 is calculated on the basis of 60% of the median monthly consumption expenditure, and it amounted to 381.09 KM per month per adjusted household member. Households that have monthly consumption expenditures below this line are considered poor.

**Дефинитивно сиромашна домаћинства** су она домаћинства са потрошњом испод 50% медијане прилагођене потрошње.

**Слабо сиромашна домаћинства** су она домаћинства са потрошњом између 50% и 60% медијане прилагођене потрошње.

**Домаћинства на граници сиромаштва** су она домаћинства са потрошњом између 60% и 70% медијане прилагођене потрошње.

**Дефинитивно нису сиромашна** она домаћинства са вишим износом потрошње.

**Величина сиромаштва:** проценат сиромашних домаћинстава добијен је на сљедећи начин:

$$HCR = \frac{\sum_{i=1}^p w_i}{\sum_{i=1}^n w_i} \times 100$$

где је

$n$  = укупан број домаћинстава из узорка  
 $p$  = укупан број сиромашних домаћинстава из узорка  
 $w_i$  = ponder за  $i$ -то домаћинство из узорка

**Просјечан јаз сиромаштва:** мјери колико је (у процентима) просјечан издатак за потрошњу сиромашних домаћинстава испод прага сиромаштва, примјеном сљедеће формуле:

$$PG = \frac{\sum_{i=1}^p (e_i^* - PL) \times w_i}{\sum_{i=1}^p PL \times w_i} \times 100$$

где је:

$e_i^*$  = еквивалентан издатак  $i$ -тог домаћинства из узорка  
 $PL$  = линија сиромаштва

**Омјер квинтила S80/S20:** пореди укупан еквивалентан издатак горњег квинтила са издатком најнижег квинтила (20% најниже еквивалентне дистрибуције). Може се изразити на сљедећи начин:

$$HCR = \frac{\sum_{i=1}^t e_i^* w_i}{\sum_{i=1}^b e_i^* w_i} \times 100$$

где је:

$t$  = 20% домаћинстава из узорка са највећим еквивалентним издатком  
 $b$  = 20% домаћинстава из узорка са најмањим еквивалентним издатком.

**Definitely poor** are those households with consumption expenditure below 50% of the median adjusted expenditure.

**Scarcely poor** households are those with consumption expenditure between 50% and 60% of the median adjusted expenditure.

**Households at risk of poverty** are those with consumption expenditure between 60% and 70% of the median adjusted expenditure.

**Definitely not poor** are those households with higher expenditure.

**Poverty Incidence:** percentage of poor households, obtained as follows:

where:

$n$  = total number of households in the sample  
 $p$  = total number of poor households in the sample  
 $w_i$  = weight for the  $i^{th}$  household in the sample

**Average poverty gap:** measures to which extent (in %) the average consumption expenditure of poor households is below the poverty threshold, using the following formula:

where:

$e_i^*$  = equivalent expenditure of the  $i$ -th household in the sample  
 $PL$  = poverty line

**Quintile ratio S80/S20:** compares the total equivalent expenditure of the top quintile to that spent by the lowest quintile (20% of the lowest equivalent distribution). It can be expressed as follows:

where:

$t$  = 20% of sampled households with the highest equivalent expenditure;  
 $b$  = 20% of sampled households with the lowest equivalent expenditure.

## НЕЈЕДНАКОСТ У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ

Сиромаштво и неједнакост у расподјели потрошње су често повезани, те је зато важно обратити пажњу на оба питања како би се добила комплетна слика социјалних услова и услова живота у Републици Српској.

**Децилни однос 90/10** показује однос просјечне потрошње (*PCE – per capita expenditure*) особа из деветог децила и просјечне потрошње особа из првог децила.

Омјер 90/10 је производ омјера 90/50 ("богати ка средњим", тј. однос просјечне потрошње особа из деветог децила и просјечне потрошње особа из петог децила) и омјера 50/10 ("средњи ка сиромашним", тј. однос просјечне потрошње особа из петог децила и просјечне потрошње особа из првог децила).

**Бинијев коефицијент (G)** је мјера статистичке дисперзије и дефинише се као однос који има вриједности између 0 (савршена једнакост, тј. све особе имају исту потрошњу) и 1 (савршена неједнакост, тј. само једна особа има потрошњу једнаку потрошњи читаве популације, док је потрошња свих осталих особа једнака нули).

$$G = \frac{2}{\mu \cdot n^2} \cdot \sum_{i=1}^n \left( r_i - \frac{n+1}{2} \right) \cdot c_i$$

гдје је:

$n$  величина популације,

$c_i$  је потрошња  $i$ -те особе,

$\mu$  је просјечна потрошња популације,

$r_i$  је ранг  $i$ -тог домаћинства у еквивалентном

рангирању потрошње (тј. за домаћинство са најнижом потрошњом  $r_i$  је 1, док је за домаћинство са највишом потрошњом  $r_i$  једнако  $n$ ).

## INEQUALITY IN REPUBLIKA SRPSKA

*Poverty and inequality in the distribution of consumption expenditure are often related, and it is therefore important to look at both of these issues in order to obtain a thorough picture of social and living conditions in Republika Srpska.*

**Decile ratio 90/10** represents the ration between the average consumption expenditure (*PCE – per capita expenditure*) of individuals from the ninth decile and the average consumption of individuals from the first decile.

*Ratio 90/10 is the product of the 90/50 ratio ("rich to middle", or ratio between the average consumption expenditure of individuals from the ninth decile and the average consumption expenditure of individuals from the fifth decile) and 50/10 ratio ("middle to poor", or ratio between the average consumption expenditure of individuals from the fifth decile and the average consumption expenditure of individuals from the first decile).*

**Gini coefficient (G)** is a measure of statistical dispersion and it is defined as ratio with values in the range from 0 (perfect equality, all individuals have the same consumption expenditures) to 1 (perfect inequality, where only one person has consumption expenditure equal to consumption expenditure of entire population, while consumption expenditure of all other individuals is equal to 0).

where:

$n$  size of population,

$c_i$  consumption expenditure of  $i$  person,

$\mu$  average consumption expenditure of population,

$r_i$  household  $i$  range in equivalent consumption range

( $r_i = 1$  for households with the lowest consumption expenditure, while for households with the highest consumption expenditure  $r_i = n$ ).

## SOCIAL INCLUSION AND MATERIAL DEPRIVATION

**Social exclusion** is defined as a process which pushes certain individuals to the „fringe of society”, preventing them from full participation in the society due to poverty or lack of basic knowledge and life-long learning opportunities, or as a result of discrimination.

**Social inclusion** is defined as a process which enables those at risk of poverty and social exclusion to gain the ability and resources necessary for full participation in the economic, social and cultural life and to achieve the living standard and well-being considered normal in the society they live in.

The concept of deprivation is generally used to refer to unsatisfied and unmet human needs.

**Material deprivation** is measured by establishing the absence of certain consumer durable goods in the household, as well as by establishing the inability to meet the needs considered typical in the society the household belongs to.

## СОЦИЈАЛНА УКЉУЧЕНОСТ И МАТЕРИЈАЛНА УСКРАЋЕНОСТ

**Социјална искуљученост** се дефинише као процес којим су одређени појединци гурнути на "ивицу друштва" и спријечени у пуном учествовању у друштву због свог сиромаштва или недостатка основних знања и могућности за доживотно учење, или као резултат дискриминације.

**Социјална укљученост** се дефинише као процес који омогућава да они који су у ризику од сиромаштва и социјалне искуључености добију могућност и средства која су потребна за пуно учешће у економском, друштвеном и културном животу и за постизање животног стандарда и благосања који се сматрају нормалним у друштву у којем живе.

Појам ускраћености генерално се користи када се говори о нездовољеним или неподмиреним људским потребама.

**Материјална ускраћеност** се мјери кроз утврђивање непостојања одређених трајних потрошних добара у домаћинству, као и кроз утврђивање немогућности задовољења потреба које се сматрају типичним у друштву у којем се домаћинство налази.

За анализу материјалне депривације 2011. године узимани су у обзор само подаци за домаћинства (појединаче) која су попуњавала модул1 – Социјална укљученост (50% укупног узорка за ЕХБС). Наиме, само за поменута домаћинства су доступни подаци за сва питања материјалне депривације.

Анализа материјалне депривације обухвата слеђеће индикаторе: финансијске потешкоће у плаћању ствари, режија и рата за кредит; (не)могућност одласка на годишњи одмор у трајању од једне седмице; (не)могућност да се обезбиједи месни, пилећи или рибљи оброк сваки други дан; (не)способност да се поднесе изненадни издатак од 390 КМ; (не)адекватно гријање стамбене јединице; (не)посједовање аутомобила, веш машине, телевизора и фиксног или мобилног телефона.

#### Знакови

- нема појаве
- : подаци су статистички непоузданi (до 20 појава)
- ( ) подаци су статистички мање поузданi (од 20 до 49 појава)
- <sup>1)</sup> ознака за напомену

For the analysis of material deprivation in 2011 only data for the households (individuals) that filled in the module1 – Social Inclusion (50% of the total sample for the EHBS) were taken into account.

In fact, only for these households data were available for all questions referring to material deprivation.

Analysis of material deprivation covers the following indicators: financial difficulties in paying the rent, bills and loans; (im)possibility of going on holiday for one week; (in)ability to provide meat, chicken or fish meal once in two days; (in)ability to bear a sudden expense of 390 KM; (in)adequate heating of the dwelling; (not) owning a car, washing machine, television set and landline or mobile phone.

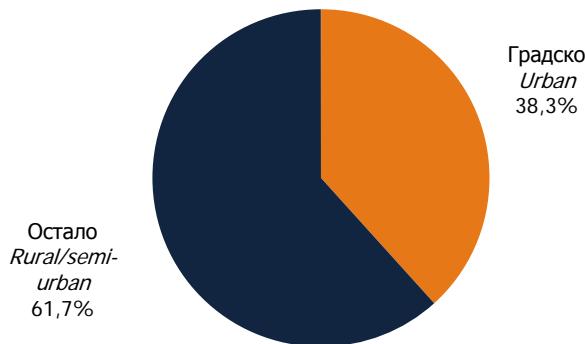
#### Symbols

- no occurrence
- : data are not statistically significant (less than 20 sample observations)
- ( ) data are statistically less significant (from 20 to 49 sample observations)
- <sup>1)</sup> footnote

## ГЛАВНИ ИНДИКАТОРИ MAIN INDICATORS

	2011	
Број анкетираних домаћинстава	2 437	<i>Number of households surveyed</i>
Процијењени број домаћинстава	359 567	<i>Estimated number of households</i>
Процијењени број становника	1 060 290	<i>Population estimate</i>
Просјечан број чланова по домаћинству:	2,95	<i>Average number of household members:</i>
- градска насеља	2,90	- urban settlements
- остала насеља	2,98	- rural/semi-urban settlements
Просјечна старост (године)	42	<i>Average age (years)</i>
Медијана старости (године)	43	<i>Median age (years)</i>
Просјечни мјесечни издаци за потрошњу по домаћинству (у КМ):	1 381,45	<i>Average monthly household consumption expenditure (KM):</i>
- за храну и пиће (КМ)	469,18	- for food and beverages (KM)
- за непрехрамбене производе (КМ)	912,27	- for non-food products (KM)
Релативна линија сиромаштва по прилагођеном члану домаћинства, мјесечно КМ	381,09	<i>Relative poverty line per adjusted household member (monthly, KM)</i>
- проценат сиромашних појединача	14,4	- percentage of poor population

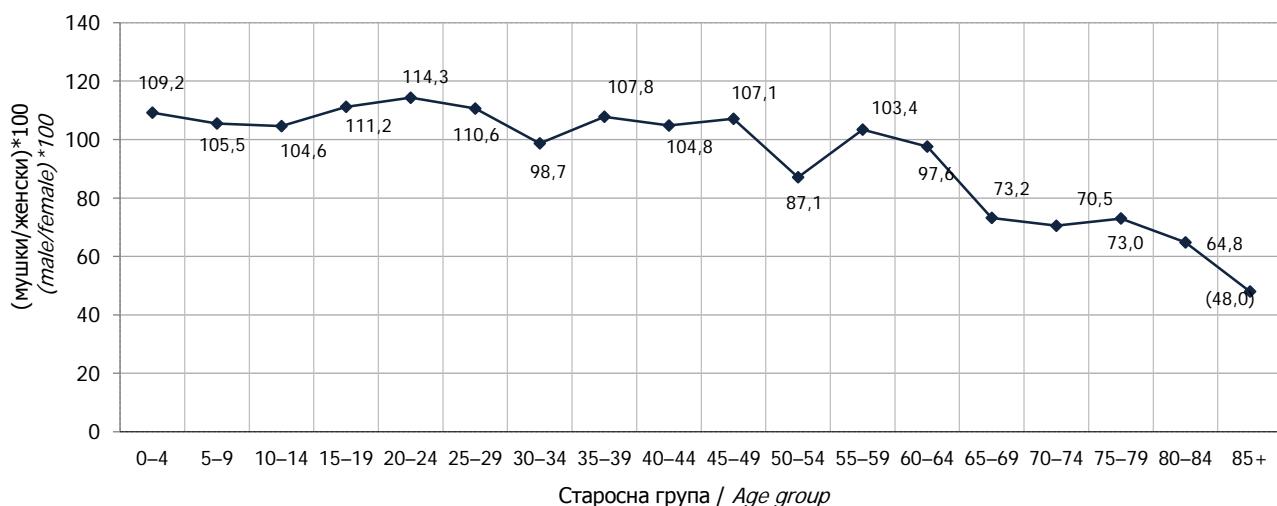
## 1. СТАНОВНИШТВО И ДОМАЋИНСТВА POPULATION AND HOUSEHOLDS



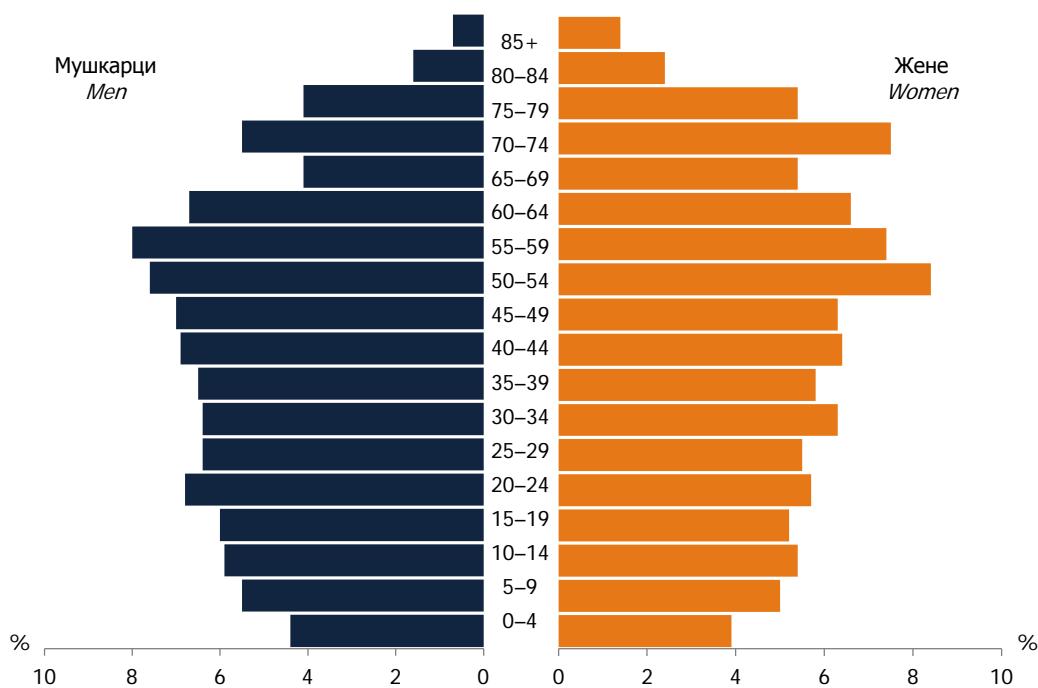
Графикон 1.1. Становништво по типу насеља, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 1.1. Population by settlement type, 2011 (percentage composition)

### 1.1. СТАНОВНИШТВО ПО ПОЛУ И СТАРОСНИМ ГРУПАМА, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА) POPULATION BY SEX AND AGE GROUP, 2011 (ABSOLUTE VALUES AND PERCENTAGE COMPOSITION)

Старосна група	Укупно Total	Пол Sex		Коефицијент маскулинитета Masculinity coefficient (%)	Age group
		мушки male	женски female		
УКУПНО (=100%)	1 060 290	520 165	540 125	96,3	TOTAL (=100%)
0–5	5,2	5,5	4,8	110,3	0–5
6–17	13,4	14,0	12,7	106,1	6–17
18–34	20,6	21,8	19,4	107,8	18–34
35–64	41,8	42,7	40,9	100,5	35–64
65+	19,1	16,0	22,1	69,7	65+



Графикон 1.2. Коефицијент маскулинитета по старосним групама, 2011. год.  
 Graph 1.2. Masculinity coefficient by age group, 2011

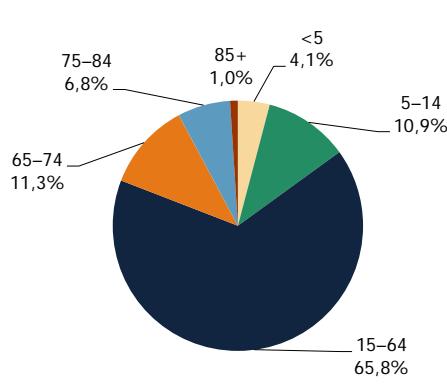


Графикон 1.3. Становништво по старосним групама и полу, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 1.3. Population by age group and sex, 2011 (percentage composition)

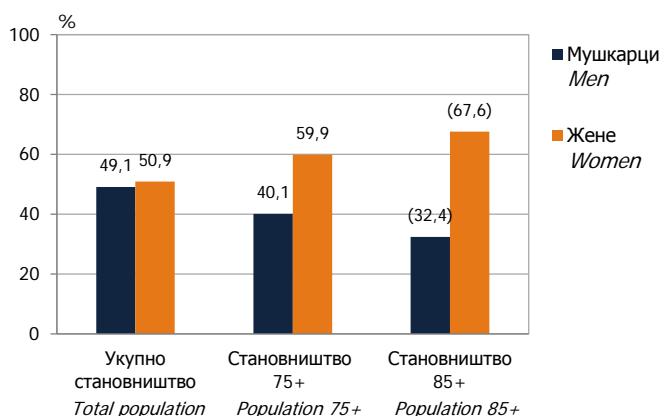
1.2. СТРУКТУРАЛНИ ИНДИКАТОРИ СТАНОВНИШТВА, 2011. ГОД. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 STRUCTURAL INDICATORS OF THE POPULATION, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

	2011	%
Однос дјеце (1)	19,7	Ratio of children (1)
Старија лица у односу на дјецу (2)	3,7	Elderly individuals per child (2)
Стопа старења (3)	127,2	Ageing rate (3)
Стопа зависности (4)	51,9	Dependency rate (4)

- (1) Процентуални однос броја дјеце (0–4 године) према броју жена у фертилним годинама (15–49 година)  
*Percentage ratio of the number of children (0–4 years of age) to the number of women in fertile age (15–49 years of age)*
- (2) Однос броја лица са 65 година и више и броја дјеце испод 6 година  
*Ratio of the number of persons aged 65 and over to the number of children under the age of 6*
- (3) Процентуални однос становништва од 65 година и више и становништва од 0–14 година  
*Percentage ratio of the population aged 65 or over to the population aged 0–14*
- (4) Процентуални однос становништва од 0–14 и преко 65 година према радно способном становништву од 15–64 године  
*Percentage ratio of the population aged 0–14 and over 65 to the working age population aged 15–64*



Графикон 1.4. Структурални индикатори становништва по старосним групама, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 1.4. Structural indicators of the population by age group, 2011 (percentage composition)



Графикон 1.5. Структурални индикатори становништва по полу, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 1.5. Structural indicators of the population by sex structure, 2011 (percentage composition)

1.3. СТАНОВНИШТВО ОД 15 И ВИШЕ ГОДИНА ПО БРАЧНОМ СТАТУСУ, СТАРОСНОЈ ГРУПИ И ПОЛУ, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 POPULATION AGED 15 AND OVER BY MARITAL STATUS, AGE GROUP AND SEX, 2011 (ABSOLUTE VALUES AND PERCENTAGE COMPOSITION)

Старосна група	Укупно Total/ (=100%)	Брачни статус Marital status			Age group
		неожењен/неудата single	ожењен/удата или живе заједно у неформалном браку legally married or living together but not legally married	разведен/а или растављен/а divorced or separated	
УКУПНО/ TOTAL					
УКУПНО 15+	900 932	23,9	59,4	2,8	13,9
15–24	125 344	88,8	10,4	:	-
25–34	130 044	41,6	55,4	(2,6)	:
35–64	442 797	10,1	77,4	4,0	8,5
65+	202 746	(3,6)	52,9	(1,8)	42,7
МУШКАРЦИ/ MEN					
УКУПНО 15+	438097	30,3	61,0	2,8	5,9
15–24	66447	95,2	(4,4)	:	-
25–34	66379	53,3	44,7	:	-
35–64	221981	14,8	78,3	(4,2)	(2,7)
65+	83290	:	73,1	:	23,6
ЖЕНЕ/ WOMEN					
УКУПНО 15+	462835	17,8	57,9	2,8	21,5
15–24	58897	81,6	17,1	:	-
25–34	63665	29,4	66,4	:	:
35–64	220816	5,5	76,5	3,7	14,4
65+	119456	(3,1)	38,9	:	56,1

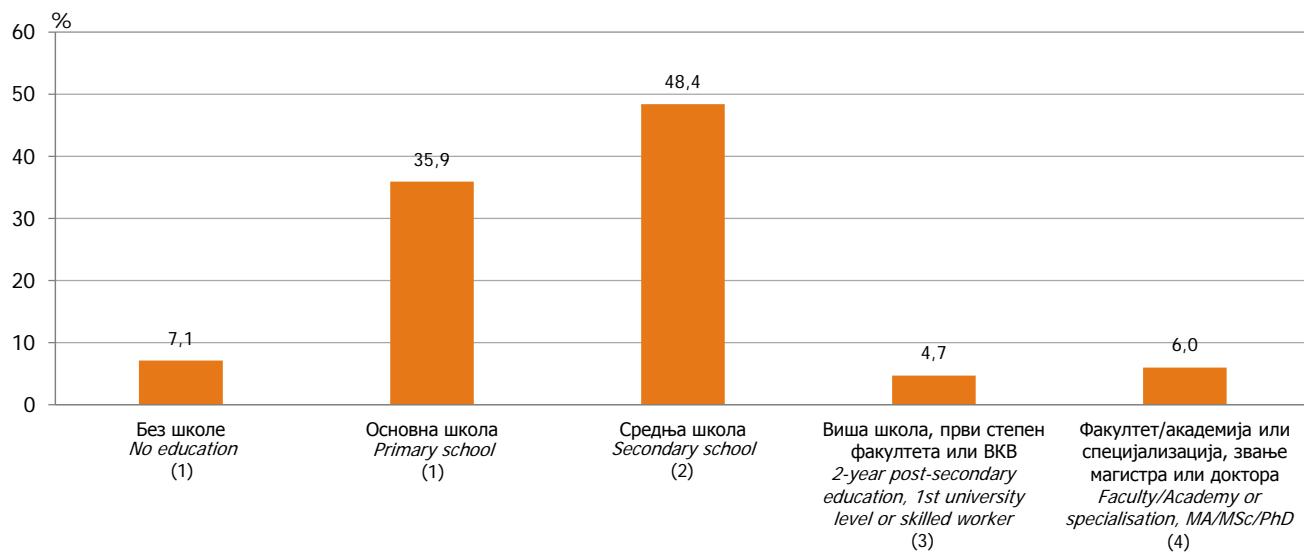
1.4. ИНДИКАТОРИ СТАРОСТИ И НИВОА ОБРАЗОВАЊА ПО ПОЛУ, 2011. ГОД. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 AGE AND EDUCATION LEVEL INDICATORS BY SEX, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

Старост и ниво образовања	Укупно Total	Мушкарци Men	Жене Women	Age and education level
Лица од 16 и више година без степена образовања	7,1	2,5	11,4	Persons aged 16 and over without an education level
Лица од 65 и више година без степена образовања	25,3	9,3	36,4	Persons aged 65 and over without an education level
Лица од 75 и више година без степена образовања	39,9	(16,6)	55,5	Persons aged 75 and over without an education level
Лица од 23 и више година са највишом степеном образовања (1)	6,0	6,4	5,7	Persons aged 23 and over with the highest level of education (1)

(1) Степен образовања = факултет, академија или специјализација, звање магистра или доктора  
 Education level = Faculty, Academy or specialisation, i.e. Masters or Doctorate degree

1.5. СТАНОВНИШТВО ОД 6 И ВИШЕ ГОДИНА ПО СТЕПЕНУ ОБРАЗОВАЊА, ПОЛУ И СТАРОСНИМ ГРУПАМА, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ И СТРУКТУРА УПРОЦЕНТИМА)  
 POPULATION AGED 6 AND OVER BY EDUCATION LEVEL, SEX AND AGE GROUP, 2011 (ABSOLUTE VALUES AND PERCENTAGE COMPOSITION)

Старосна група	Укупно Total (=100%)	Степен образовања Education level						Age group
		без школе no education	основна школа, 1–4 разреда primary school, grades 1–4	основна школа, 1–8 разреда primary school, grades 1–8	средња или друга школа, 3 године secondary or other school, 3 years	средња или друга школа, 4–5 година secondary school, 4–5 years	виша школа, први степен факултета, ВКВ радник, факултет или академија, специјализација, звање магистра или доктора 2-year post-secondary education, 1 <sup>st</sup> university level, skilled workers and faculty or academy, specialisation Ma/MSc, PhD	
УКУПНО / TOTAL								
УКУПНО 6+	1 005 612	16,3	10,2	23,0	19,9	21,8	8,8	TOTAL 6+
6–17	141 920	71,5	-	28,1	:	:	-	6–17
18–34	218 149	:	-	17,9	27,3	41,9	12,2	18–34
35–64	442 797	2,3	6,6	27,5	27,2	25,7	10,7	35–64
65+	202 746	25,3	36,3	15,3	9,6	6,6	7,0	65+
МУШКАРЦИ / MEN								
УКУПНО 6+	491 491	12,8	7,2	22,8	25,5	21,7	10,0	TOTAL 6+
6–17	73 072	71,2	-	28,4	:	-	-	6–17
18–34	113 148	:	-	16,6	33,8	39,4	9,3	18–34
35–64	221 981	:	3,5	25,4	33,3	24,5	12,3	35–64
65+	83 290	9,3	33,0	19,3	15,6	9,2	13,7	65+
ЖЕНЕ / WOMEN								
УКУПНО 6+	514 121	19,7	13,1	23,3	14,4	21,8	7,6	TOTAL 6+
6–17	68 848	71,8	-	27,8	:	:	-	6–17
18–34	105 001	:	-	19,3	20,4	44,6	15,4	18–34
35–64	220 816	3,7	9,7	29,7	21,0	26,9	9,1	35–64
65+	119 456	36,4	38,7	12,5	(5,4)	(4,7)	:	65+



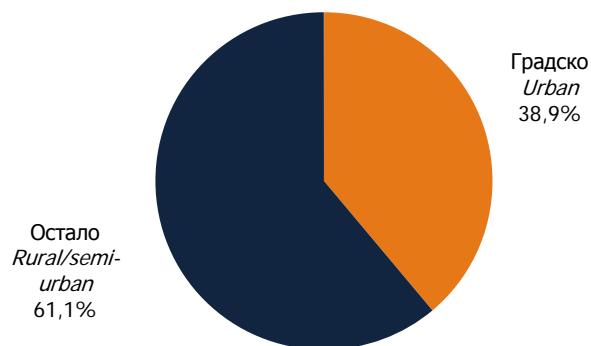
(1) Односи се на становништво од 16 и више година / Refers to the population of 16 years of age or over

(2) Односи се на становништво од 18 и више година / Refers to the population of 18 years of age or over

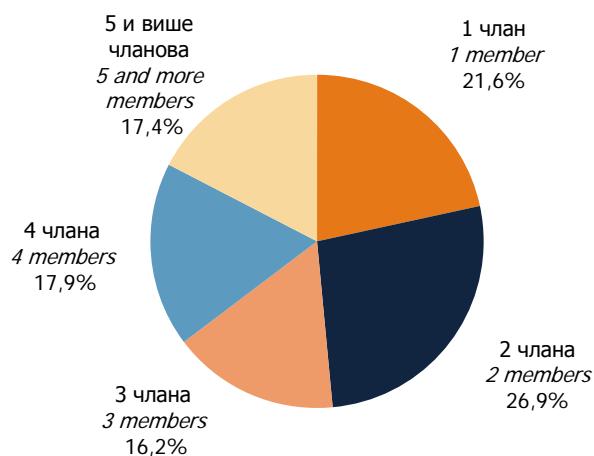
(3) Односи се на становништво од 20 и више година / Refers to the population of 20 years of age or over

(4) Односи се на становништво од 23 и више година / Refers to the population of 23 years of age or over

Графикон 1.6 Становништво по степену образовања, 2011. год. (вриједности у процентима)  
 Graph 1.6. Population by education level, 2011 (percentage values)



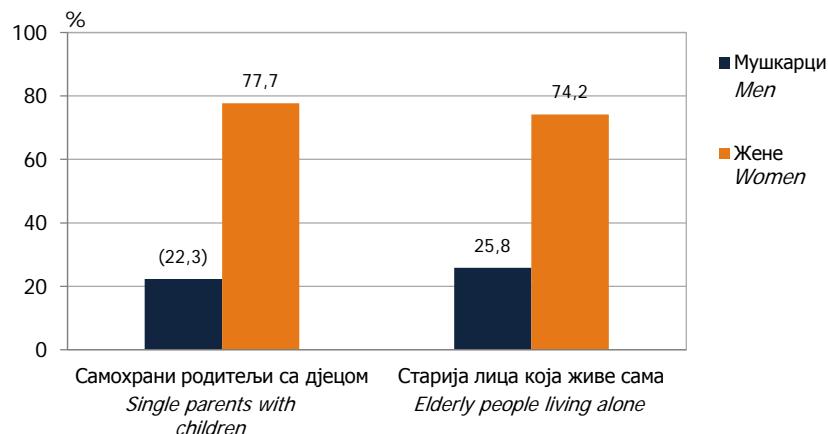
Графикон 1.7. Домаћинства по типу насеља, 2011. год. (структуре у процентима)  
Graph 1.7. Households by settlement type, 2011 (percentage composition)



Графикон 1.8. Величина домаћинства, 2011.год. (структуре у процентима)  
Graph 1.8. Household size, 2011 (percentage composition)

1.6. ДОМАЋИНСТВА ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 HOUSEHOLDS BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

Тип домаћинства	2011	Household type	%
Самачка <65 година	7,7	Single member households <65 years	
Самачка 65+ година	13,8	Single member households 65+ years	
Брачни пар без дјеце <65 година	9,3	Couple without children <65 years	
Брачни пар без дјеце 65+ година	10,8	Couple without children 65+ years	
Брачни пар са 1 дјететом	11,8	Couple with 1 child	
Брачни пар са 2 дјетета	13,3	Couple with 2 children	
Брачни пар са 3 и више дјеце	4,1	Couple with 3 and more children	
Самохрани родитељи	6,3	Single parents	
Други типови	22,8	Other types:	
Самохрани родитељи + други сродници	4,3	Single parents + other relatives	
Брачни пар са дјецом + други сродници	7,4	Couple with children + other relatives	
Брачни пар са дјецом + родитељи	4,8	Couple with children + parents	
Остало	6,4	Other	



Графикон 1.9. Самохрани родитељи са дјецом и старија лица која живе сама по полу, 2011. год. (структурата у процентима)  
 Graph 1.9. Single parents with children and elderly people living alone by sex, 2011 (percentage composition)

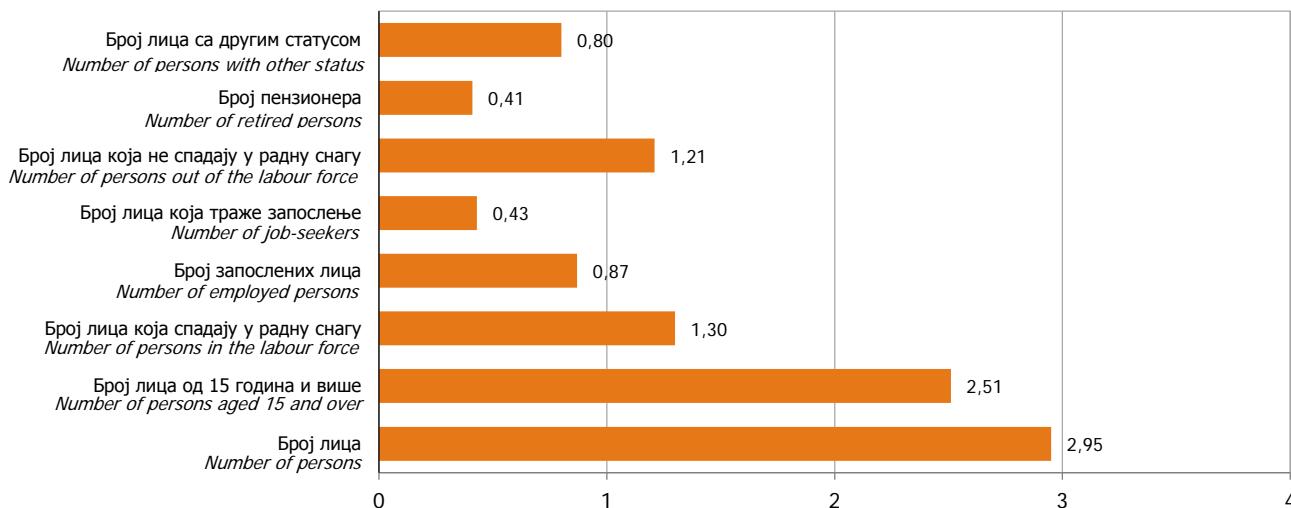
1.7. ДОМАЋИНСТВА СА СТАРИЈИМ И МАЛОЉЕТНИМ ЧЛАНОВИМА, 2011. ГОД. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 HOUSEHOLDS WITH ELDERLY AND MINOR MEMBERS, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

	2011		%
Без старијих лица (1)	56,7	No elderly individuals (1)	
1 старије лице	30,3	1 elderly individual	
2 и више старијих лица	13,0	2 and more elderly individuals	
Бар једно старије лице	43,3	At least one elderly individual	
Без малолjetних лица (2)	69,1	No minors (2)	
1 малолjetno лице	13,0	1 minor	
2 малолjetna лица	13,3	2 minors	
3 и више малолjetних лица	4,6	3 and more minors	
Бар једно малолjetno лице	30,9	At least one minor	
Домаћинства без малолjetних и старијих лица	32,8	Households with no elderly individuals or minors	

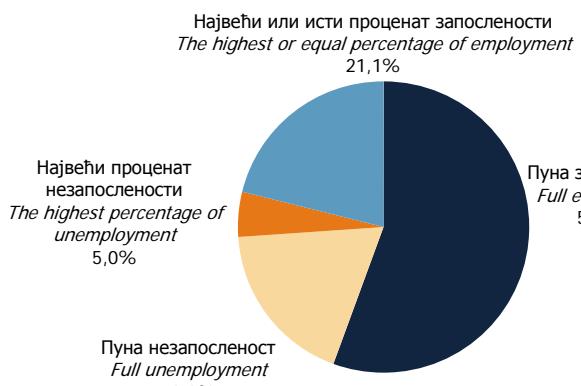
(1) Старија лица = лица од 65 и више година / Elderly individual = person aged 65 and over

(2) Малолjetna лица = лица млађа од 18 година / Minor = person younger than 18 years of age

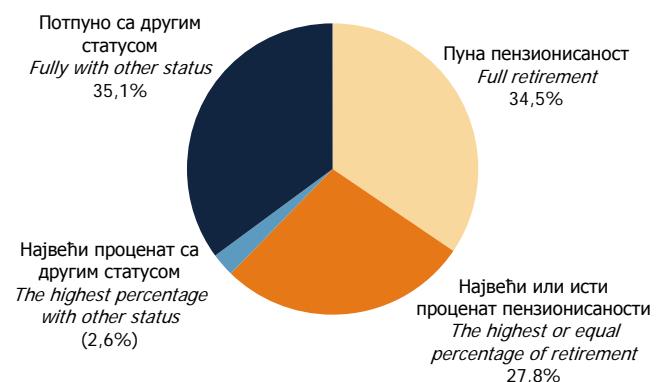
## 2. УЧЕШЋЕ ДОМАЋИНСТАВА НА ТРЖИШТУ РАДА LABOUR MARKET PARTICIPATION OF HOUSEHOLDS



Графикон 2.1. Просјечан број лица, лица од 15 година и више, лица која спадају у радну снагу, запослених, лица која траже запослење, лица која не спадају у радну снагу, пензионера и лица са другим статусом, у домаћинству, 2011. год. (апсолутне вриједности)  
 Graph 2.1. Average number of: persons, persons aged 15 and over, persons in the labour force, employed persons, job seekers, persons out of the labour force, retired persons and persons with other status, in the household, 2011 (absolute values)



Графикон 2.2. Домаћинства са члановима која спадају у радну снагу, 2011. год. (структура у процентима)<sup>1)</sup>  
 Graph 2.2. Households with members in the labour force, 2011 (percentage composition)<sup>1)</sup>



Графикон 2.3. Домаћинства са члановима која не спадају у радну снагу, 2011. год. (структура у процентима)<sup>2)</sup>  
 Graph 2.3. Households with no members in the labour force, 2011 (percentage composition)<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Укупан број домаћинстава са члановима који спадају у радну снагу: 247 801 (=100%)  
 Total households with members in the labour force: 247 801 (=100%)

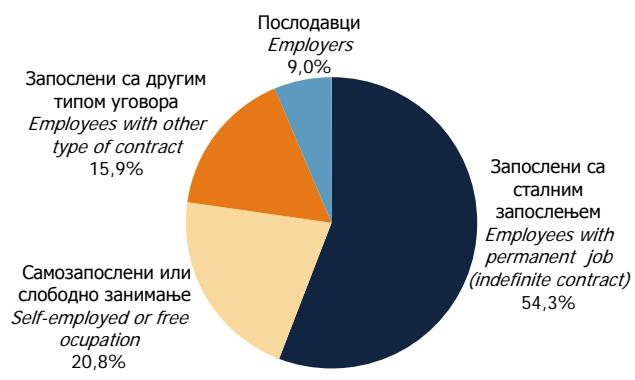
<sup>2)</sup> Укупан број домаћинстава са члановима који не спадају у радну снагу: 111 767 (=100%)  
 Total households with no members in the labour force: 111 767 (=100%)

2.1. ДОМАЋИНСТВА ПО УЧЕШЋУ НА ТРЖИШТУ РАДА, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 HOUSEHOLDS BY LABOUR MARKET PARTICIPATION, 2011 (ABSOLUTE VALUES AND PERCENTAGE COMPOSITION)

	2011	
УКУПНО ДОМАЋИНСТАВА (=100%)	359 567	TOTAL HOUSEHOLDS (=100%)
Домаћинства у радној снази (бар један члан спада у радну снагу):	68,9	Households in the labour force (at least one member in the labour force):
Пуна запосленост	38,3	Full employment
Највећи или исти проценат запослености	14,5	Highest or equal percentage of employment
Највећи проценат незапослености	3,5	Highest percentage of unemployment
Пуна незапосленост	12,6	Full unemployment
Домаћинства ван радне снаге (ниједан члан не спада у радну снагу)	31,1	Households out of the labour force (no members in the labour force):
Пуна пензионисаност	10,7	Full retirement
Највећи или исти проценат пензионисаности	8,6	Highest percentage of retirement
Највећи проценат са другим статусом	(0,8)	Highest percentage with other status
Потпуно са другим статусом	10,9	Fully with other status

2.2. НОСИОЦИ ДОМАЋИНСТАВА ПО СТАТУСУ ТЕКУЋЕ АКТИВНОСТИ И СТАРОСНИМ ГРУПАМА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ХИЉАДАМА И СТРУКТУРА У %)  
 HOUSEHOLD HEADS BY CURRENT ACTIVITY STATUS AND AGE GROUP, 2011 (IN THOUSANDS AND PERCENTAGE COMPOSITION)

Старосна група	Укупно Total	Статус текуће активности (носилац домаћинства) Current activity status (household head)						Age group
		запослени на пуно радно вријеме <i>employed for full time</i>	запослени на краће од пуног радног времена <i>employed for shorter than full time</i>	незапослени или траже први посао <i>unemployed or seeking their first job</i>	домаћице <i>housewives</i>	пензионери <i>retired</i>	остало <i>other</i>	
УКУПНО (=100%)	359 567	131 510	14 792	39 930	39 597	112 054	21 684	TOTAL (=100%)
15-34	5,7	13,0	:	:	:	-	:	15-34
35-64	58,8	82,1	67,0	96,2	40,0	30,0	(26,7)	35-64
65+	35,5	(4,9)	(24,1)	:	59,2	70,0	71,5	65+
Старосна група	Укупно Total (=100%)	запослени на пуно радно вријеме <i>employed for full time</i>	запослени на краће од пуног радног времена <i>employed for shorter than full time</i>	незапослени или траже први посао <i>unemployed or seeking their first job</i>	домаћице <i>housewives</i>	пензионери <i>retired</i>	остало <i>other</i>	Age group
УКУПНО	359 567	36,6	4,1	11,1	11,0	31,2	6,0	TOTAL
15-34	20 338	84,3	:	:	:	-	:	15-34
35-64	211 562	51,0	4,7	18,2	7,5	15,9	(2,7)	35-64
65+	127 667	(5,0)	(2,8)	:	18,4	61,4	12,1	65+

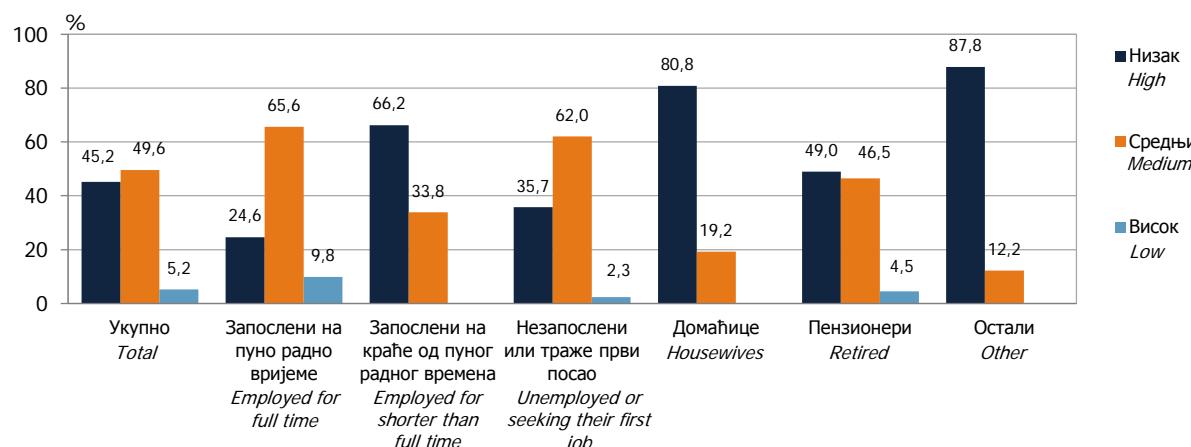


Графикон 2.4. Носиоци домаћинства по статусу запослењу, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 2.4. Household heads by employment status, 2011 (percentage composition)

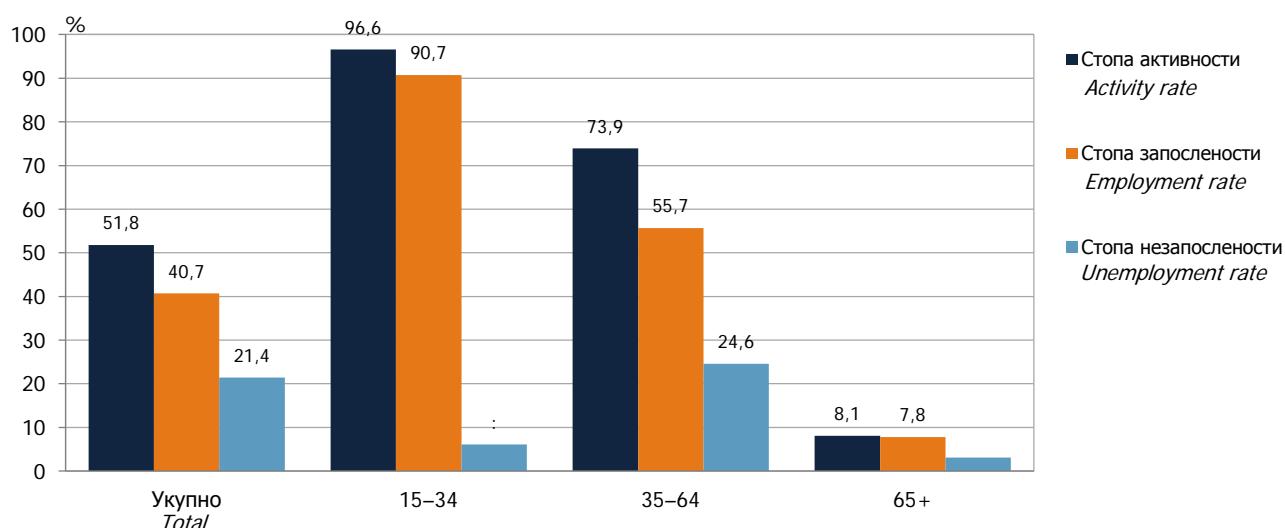


Графикон 2.5. Носиоци домаћинства по подручју запослења, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 2.5. Household heads by occupation section, 2011 (percentage composition)<sup>3</sup>

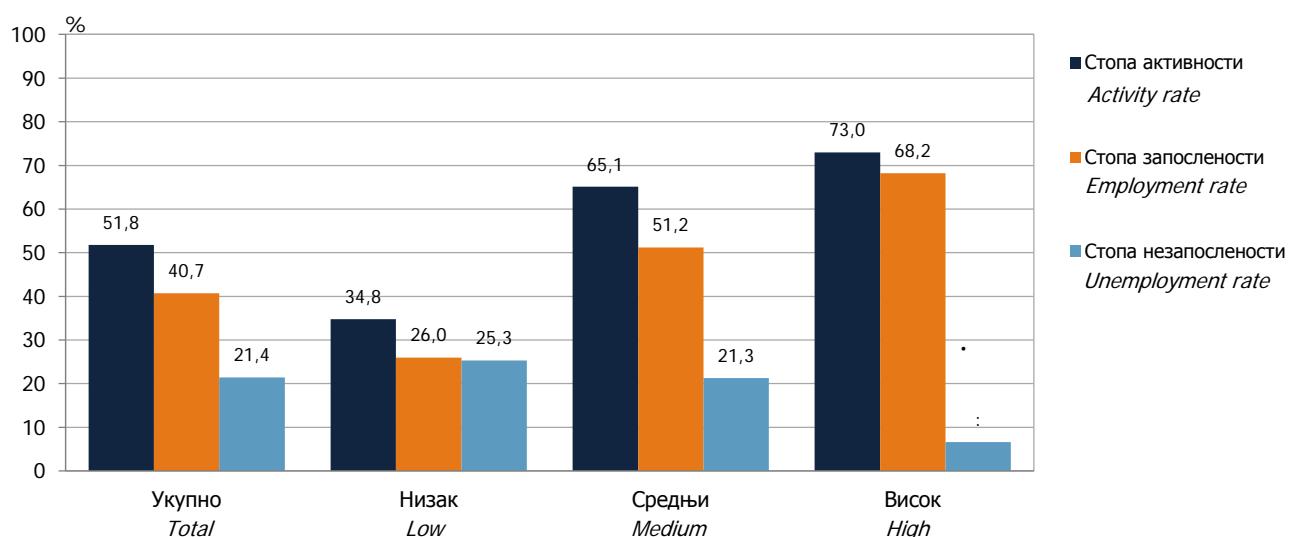
<sup>3)</sup> Подаци се односе на запослене и незапослене носиоце домаћинства  
 The figures refer to employed and unemployed household heads



Графикон 2.6. Носиоци домаћинства по статусу текуће активности и нивоу образовања, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 2.6. Household heads by current activity status and education level, 2011 (percentage composition)



Графикон 2.7. Стопе активности, запослености и незапослености носилаца домаћинства по старосним групама, 2011. год.  
 (структуре у процентима)  
 Graph 2.7. Activity, employment and unemployment rates for household heads by age group, 2011 (percentage composition)



Графикон 2.8. Стопе активности, запослености и незапослености носилаца домаћинства по степену образовања, 2011. год.  
 (вриједности у процентима)  
 Graph 2.8. Activity, employment and unemployment rates for household heads by education level, 2011 (percentage values)

2.3. ПРОСЈЕЧАН БРОЈ ЛИЦА, ЛИЦА ОД 15 ГОДИНА И ВИШЕ, ЛИЦА У РАДНОЈ СНАЗИ И ЗАПОСЛЕНХ ЛИЦА, У ДОМАЋИНСТВУ, ПО СТАТУСУ ТЕКУЋЕ АКТИВНОСТИ НОСИЛАЦА ДОМАЋИНСТАВА, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ)  
*AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN THE HOUSEHOLD; PERSONS AGED 15 AND OVER; PERSONS IN THE LABOUR FORCE AND EMPLOYED PERSONS BY CURRENT ACTIVITY STATUS OF THE HOUSEHOLD HEAD, 2011 (ABSOLUTE VALUES)*

	Статус текуће активности (носилац домаћинства) <i>Current activity status (household head)</i>					
	запослени <i>employed</i>	незапослени или траже први посао <i>unemployed or seeking          their first job</i>	домаћице <i>housewives</i>	пензионери <i>retired</i>	остало <i>other</i>	
Просјечан број лица	3,54	2,86	3,49	2,03	2,56	<i>Average number of persons</i>
Просјечан број лица од 15 година и више	2,84	2,41	2,84	1,83	2,36	<i>Average number of persons aged 15 and over</i>
Просјечан број лица у радној снази	1,98	1,79	2,10	0,54	0,58	<i>Average number of persons in the labour force</i>
Просјечан број запослених лица	1,65	1,48	0,41	0,30	0,35	<i>Average number of employed persons</i>

2.4. ПРОСЈЕЧАН БРОЈ ЛИЦА, ЛИЦА ОД 15 ГОДИНА И ВИШЕ, ЛИЦА У РАДНОЈ СНАЗИ И ЗАПОСЛЕНХ ЛИЦА, У ДОМАЋИНСТВУ, ПО НИВОУ ОБРАЗОВАЊА НОСИЛАЦА ДОМАЋИНСТАВА, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ)  
*AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN THE HOUSEHOLD; PERSONS AGED 15 AND OVER; PERSONS IN THE LABOUR FORCE AND EMPLOYED PERSONS BY EDUCATION LEVEL OF THE HOUSEHOLD HEAD, 2011 (ABSOLUTE VALUES)*

	Ниво образовања носиоца домаћинства <i>Education level of the household head</i>			
	низак <i>low</i>	средњи <i>medium</i>	висок <i>high</i>	
Просјечан број лица	2,69	3,20	2,81	<i>Average number of persons</i>
Просјечан број лица од 15 година и више	2,33	2,68	2,36	<i>Average number of persons aged 15 and over</i>
Просјечан број лица у радној снази	1,03	1,52	1,47	<i>Average number of persons in the labour force</i>
Просјечан број запослених лица	0,66	1,03	1,18	<i>Average number of employed persons</i>

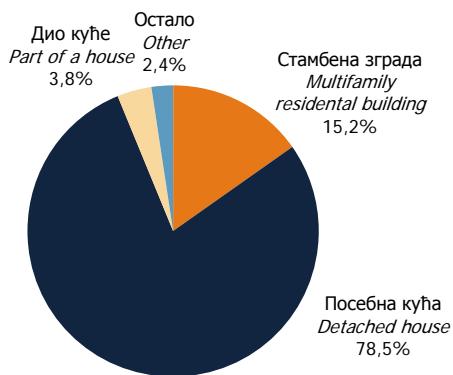
2.5. ДОМАЋИНСТВА ПО УЧЕШЋУ НА ТРЖИШТУ РАДА И НИВОУ ОБРАЗОВАЊА НОСИОЦА ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
*HOUSEHOLDS BY LABOUR MARKET PARTICIPATION AND EDUCATION LEVEL OF THE HOUSEHOLD HEAD, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)*

	Ниво образовања носиоца домаћинства <i>Education level of the household head</i>			%
	низак <i>low</i>	средњи <i>medium</i>	висок <i>high</i>	
Пуна запосленост	30,5	43,0	61,0	<i>Full employment</i>
Највећи или исти проценат запослености	9,6	18,9	(15,4)	<i>The highest or equal percentage of employment</i>
Највећи проценат незапослености	(2,2)	4,7	:	<i>The highest percentage of unemployment</i>
Пуна незапосленост	14,0	12,2	:	<i>Full unemployment</i>
Члан не спада у радну снагу	43,8	21,1	(16,4)	<i>No members in the labour force</i>

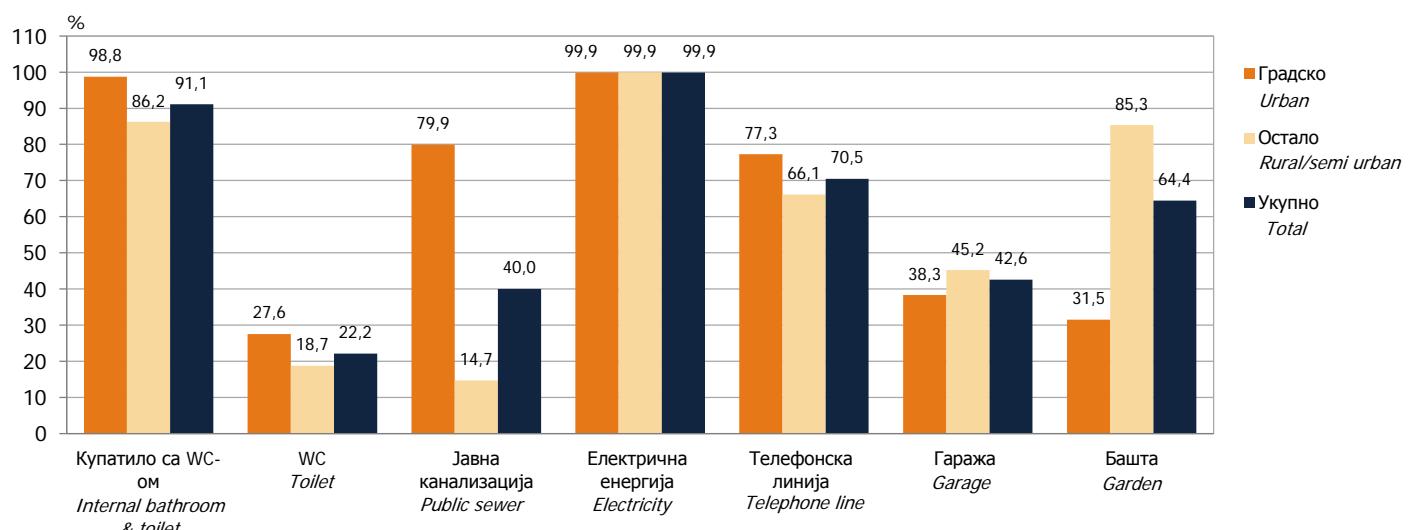
### 3. УСЛОВИ СТАНОВАЊА – КАРАКТЕРИСТИКЕ СТАМБЕНИХ ЈЕДИНИЦА И ПОСЈЕДОВАЊЕ

#### ТРАЈНИХ ПОТРОШНИХ ДОБАРА

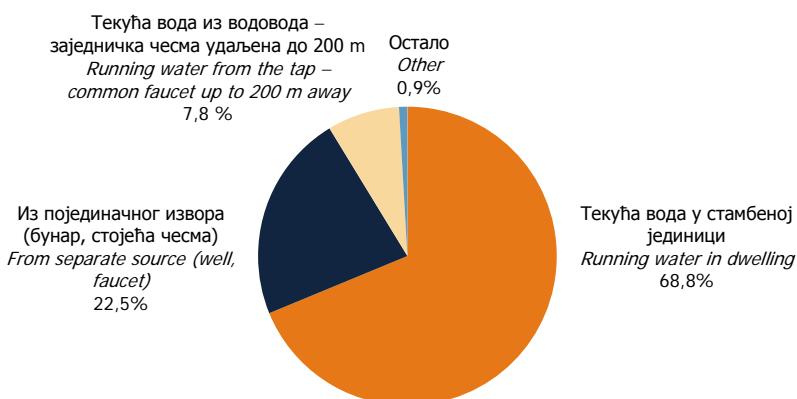
#### *HOUSING CONDITIONS – CHARACTERISTICS OF DWELLINGS AND OWNERSHIP OF MAIN DURABLE GOODS*



Графикон 3.1. Главне стамбене јединице по типу изградње, 2011. год. (структуре у проценама)  
 Graph 3.1. Main dwelling unit by construction type, 2011 (percentage composition)



Графикон 3.2. Инфраструктура главне стамбене јединице по типу насеља, 2011. год. (вриједности у проценама)  
 Graph 3.2. Services of the main dwelling unit by settlement type, 2011 (percentage values)



Графикон 3.3. Инфраструктура главне стамбене јединице по снабдијевању водом, 2011. год. (вриједности у проценама)  
 Graph 3.3. Services of the main dwelling unit by water supply, 2011 (percentage values)

3.1. КАРАКТЕРИСТИКЕ ГЛАВНЕ СТАМБЕНЕ ЈЕДИНИЦЕ ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 CHARACTERISTICS OF MAIN DWELLING BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

Тип домаћинства	Купатило са WC-ом <i>Internal bathroom &amp; toilet</i>	WC <i>Toilet</i>	Електрична енергија <i>Electricity</i>	Телефонска линија <i>Telephone line</i>	Гаража <i>Garage</i>	Башта <i>Garden</i>	% <i>Household type</i>
Самачка <65 година	84,1	(16,1)	100,0	51,9	34,0	53,7	<i>Single member households &lt;65 years</i>
Самачка 65+ година	82,4	16,8	100,0	60,4	25,9	60,5	<i>Single member households 65+ years</i>
Брачни пар без дјеце <65 година	92,5	(21,9)	100,0	70,1	46,1	62,3	<i>Couple without children &lt;65 years</i>
Брачни пар без дјеце 65+ година	91,5	23,2	100,0	78,9	38,4	74,4	<i>Couple without children 65+ years</i>
Брачни пар са 1 дјететом	94,5	21,9	100,0	76,9	48,2	59,5	<i>Couple with 1 child</i>
Брачни пар са 2 дјетета	95,0	21,2	100,0	68,9	50,4	58,9	<i>Couple with 2 children</i>
Брачни пар са 3 и више дјеце	90,8	:	100,0	55,6	(44,6)	62,5	<i>Couple with 3 and more children</i>
Самохрани родитељи	90,8	(22,7)	98,6	70,4	(30,6)	61,3	<i>Single parents</i>
Самохрани родитељи + други сродници	94,3	(26,8)	100,0	84,7	51,5	63,9	<i>Single parents + other relatives</i>
Брачни пар са дјецом + други сродници	94,9	(25,0)	100,0	82,3	58,2	77,6	<i>Couple with children + other relatives</i>
Брачни пар са дјецом + родитељи	97,3	(26,5)	100,0	80,0	56,8	74,1	<i>Couple with children + parents</i>
Остало	89,8	(26,9)	100,0	71,5	39,5	74,6	<i>Other</i>



Графикон 3.4. Начин загријавања главне стамбене јединице домаћинства, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 3.4. Main dwelling heating system, 2011 (percentage composition)

Графикон 3.5. Основни енергент за гријање путем појединачних пећи и осталих начина загријавања, 2011. год.  
 (структуре у процентима)  
 Graph 3.5. Main dwelling heating system by fuel type, 2011 (percentage composition)

3.2. БРОЈ СОБА И ПРОСЈЕЧНА ПОВРШИНА У СТАМБЕНИМ ОБЈЕКТИМА, 2011. ГОД. (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 NUMBER OF ROOMS AND AVERAGE AREA OF MAIN DWELLING, 2011 (ABSOLUTE VALUES AND PERCENTAGE COMPOSITION)

Број соба	Структура <i>Composition %</i>	Просјечна површина у м <sup>2</sup> <i>Average area in m<sup>2</sup></i>	Number of rooms
Укупно (=100%)	358 673	73	Total (=100%)
1	(1,1)	(50)	1
2	18,8	50	2
3	43,0	65	3
4	22,4	82	4
5	8,7	102	5
6 и више	6,0	138	6 and more

3.3. ПРОСЈЕЧАН БРОЈ ЧЛАНОВА, БРОЈ СОБА У ГЛАВНОЈ СТАМБЕНОЈ ЈЕДИНИЦИ И ПОВРШИНА У м<sup>2</sup> ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД.  
 (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ)  
*AVERAGE NUMBER OF MEMBERS, NUMBER OF ROOMS IN MAIN DWELLING AND SQUARE METERS AREA BY HOUSEHOLD TYPE, 2011  
 (ABSOLUTE VALUES)*

Тип домаћинства	Просјечан број чланова <i>Average number of members</i>	Просјечан број соба <i>Average number of rooms</i>	Просјечна површина у м <sup>2</sup> <i>Average area in m<sup>2</sup></i>	<i>Household type</i>
Самачка <65 година	1,00	2,88	61,58	<i>Single member households &lt;65 years</i>
Самачка 65+ година	1,00	2,83	58,86	<i>Single member households 65+ years</i>
Брачни пар без дјеце <65 година	2,00	3,26	72,41	<i>Couple without children &lt;65 years</i>
Брачни пар без дјеце 65+ година	2,00	3,09	69,72	<i>Couple without children 65+ years</i>
Брачни пар са 1 дјететом	3,00	3,42	72,52	<i>Couple with 1 child</i>
Брачни пар са 2 дјетета	4,00	3,64	76,94	<i>Couple with 2 children</i>
Брачни пар са 3 и више дјеце	5,30	3,85	84,29	<i>Couple with 3 and more children</i>
Самохрани родитељи	2,37	3,29	69,70	<i>Single parents</i>
Самохрани родитељи + други сродници	4,52	3,87	83,45	<i>Single parents + other relatives</i>
Брачни пар са дјецом + други сродници	5,72	4,26	96,01	<i>Couple with children + other relatives</i>
Брачни пар са дјецом + родитељи	5,07	3,90	84,31	<i>Couple with children + parents</i>
Остало	3,46	3,57	77,09	<i>Other</i>

3.4. ГЛАВНА СТАМБЕНА ЈЕДИНИЦА ПО ЗАКОНСКОМ СТАТУСУ КОРИШТЕЊА, 2011. (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА И ВРИЈЕДНОСТ У КМ)  
*MAIN DWELLING BY LEGAL STATUS OF USE, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION AND VALUE IN KM)*

Законски статус кориштења	2011	<i>Legal status of use</i>
У власништву или сувласништву	91,3	<i>Owner or joint owner</i>
Закупац или подстанар	3,0	<i>Rented or sublet</i>
Бесплатни корисник	4,5	<i>Free user</i>
Остало	1,2	<i>Other</i>
<i>Просјечна мјесечна закупнина у КМ</i>	193,78	<i>Average monthly rent in KM</i>

3.5. ГЛАВНА СТАМБЕНА ЈЕДИНИЦА ПО ВЛАСНИШТВУ ИЛИ СУВЛАСНИШТВУ И ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)  
*MAIN DWELLING BY OWNERSHIP OR JOINT OWNERSHIP AND BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE VALUES)*

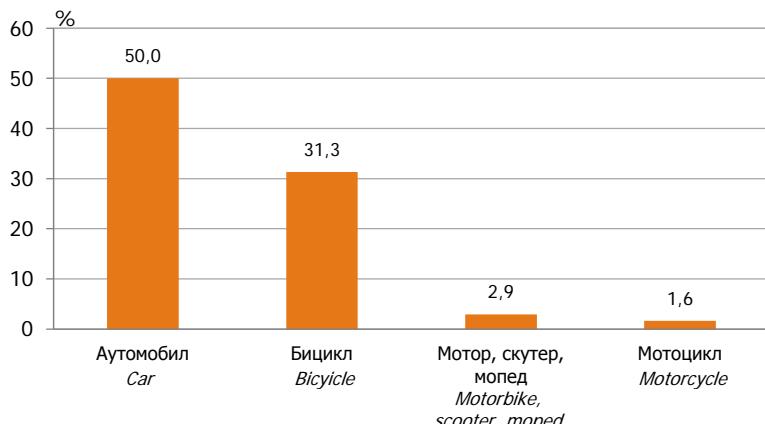
Тип домаћинства	2011	<i>Household typology</i>	%
Самачка <65 година	82,5	<i>Single member households &lt;65 years</i>	
Самачка 65+ година	93,9	<i>Single member households 65+ years</i>	
Брачни пар без дјеце <65 година	92,5	<i>Couple without children &lt;65 years</i>	
Брачни пар без дјеце 65+ година	97,4	<i>Couple without children 65+ years</i>	
Брачни пар са 1 дјететом	90,2	<i>Couple with 1 child</i>	
Брачни пар са 2 дјетета	87,1	<i>Couple with 2 children</i>	
Брачни пар са 3 и више дјеце	83,6	<i>Couple with 3 and more children</i>	
Самохрани родитељи	91,5	<i>Single parents</i>	
Самохрани родитељи + други сродници	97,3	<i>Single parents + other relatives</i>	
Брачни пар са дјецом + други сродници	95,5	<i>Couple with children + other relatives</i>	
Брачни пар са дјецом + родитељи	90,7	<i>Couple with children + parents</i>	
Остало	90,4	<i>Other</i>	

3.6. ТРАЈНА ПОТРОШНА ДОБРА У ДОМАЋИНСТВИМА ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)  
 CONSUMER DURABLE GOODS IN HOUSEHOLDS BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

Тип домаћинства	Електрични плински шпорет Electric and gas cookers	Шпорет на угљ или дрва Firewood and coal stove	Фрижидер, замрзивач и сл. Refrigerator, freezer, etc.	Машина за суђе Dish washer	Машина за веш Clothes washing machine	Опрема за чишћење Cleaning equipment	Пећ, бојлер, напа Stove, boiler, hood	Клима уређај Air conditioning	Машина за шивење и плетење Sewing and knitting machines	%
										Household type
Самачка <65 година	87,9	84,1	93,6	(10,6)	79,2	86,1	84,6	:	:	Single member households <65 years
Самачка 65+ година	82,1	90,9	95,5	:	66,7	76,4	78,7	:	(7,8)	Single member households 65+ years
Брачни пар без дјеце <65 година	92,5	84,0	98,2	(13,7)	92,1	95,1	89,8	(15,4)	(14,4)	Couple without children <65 years
Брачни пар без дјеце 65+ година	88,8	91,5	99,2	:	84,6	88,0	87,6	:	(9,7)	Couple without children 65+ years
Брачни пар са 1 дјететом	91,6	87,0	99,3	(15,1)	93,7	93,8	90,6	(16,6)	(14,8)	Couple with 1 child
Брачни пар са 2 дјетета	94,4	85,6	99,4	(17,4)	95,3	97,5	92,1	15,1	(13,2)	Couple with 2 children
Брачни пар са 3 и више дјеце	84,7	93,0	100,0	:	92,8	95,0	93,9	:	:	Couple with 3 and more children
Самохрани родитељи	90,7	86,8	96,1	:	86,9	91,6	89,5	:	:	Single parents
Самохрани родитељи + други сродници	93,2	84,3	99,0	:	93,2	97,0	92,2	:	(20,1)	Single parents + other relatives
Брачни пар са дјецима + други сродници	92,2	94,6	100,0	(12,3)	94,4	95,1	95,0	(13,0)	(13,5)	Couple with children + other relatives
Брачни пар са дјецима + родитељи	93,2	94,6	100,0	:	99,1	100,0	94,7	:	:	Couple with children + parents
Остало	93,7	90,6	98,7	:	88,6	90,3	91,0	:	(13,4)	Other

3.7. ТРАЈНА ПОТРОШНА ДОБРА У ДОМАЋИНСТВИМА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)  
 CONSUMER DURABLE GOODS IN HOUSEHOLDS, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

	2011	
Електрични / плински шпорет	90,1	Electric and gas cookers
Шпорет на угљ или дрва	88,6	Firewood and coal stove
Фрижидер, замрзивач и сл.	98,1	Refrigerator, freezer, etc.
Машина за суђе	11,0	Dish washer
Машина за веш	87,4	Clothes washing machine
Опрема за чишћење	91,0	Cleaning equipment
Пећ, бојлер, напа	89,0	Stove, boiler, hood
Клима уређај	9,9	Air conditioning
Машина за шивење и плетење	12,2	Sewing and knitting machines

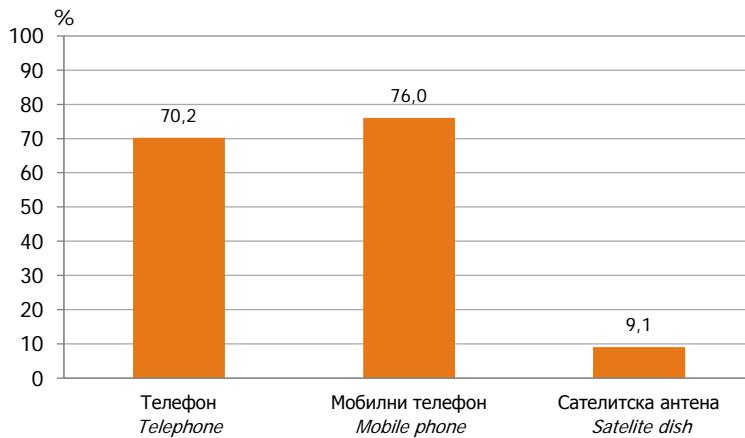


Графикон 3.5. Посједовање возила, 2011. год. (вриједности у процентима)  
 Graph 3.5. Ownership of vehicles, 2011 (percentage values)

3.8. ПОСЈЕДОВАЊЕ АУТОМОБИЛА ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)

*OWNERSHIP OF CARS BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE VALUES)*

Тип домаћинства	2011	Household type	%
Самачка <65 година	29,4	<i>Single member households &lt;65 years</i>	
Самачка 65+ година	(5,9)	<i>Single member households 65+ years</i>	
Брачни пар без дјеце <65 година	59,2	<i>Couple without children &lt;65 years</i>	
Брачни пар без дјеце 65+ година	25,1	<i>Couple without children 65+ years</i>	
Брачни пар са 1 дјететом	68,0	<i>Couple with 1 child</i>	
Брачни пар са 2 дјетета	71,9	<i>Couple with 2 children</i>	
Брачни пар са 3 и више дјеце	65,6	<i>Couple with 3 and more children</i>	
Самохрани родитељи	44,7	<i>Single parents</i>	
Самохрани родитељи + други сродници	70,1	<i>Single parents + other relatives</i>	
Брачни пар са дјецом + други сродници	75,8	<i>Couple with children + other relatives</i>	
Брачни пар са дјецом + родитељи	79,9	<i>Couple with children + parents</i>	
Остало	50,1	<i>Other</i>	

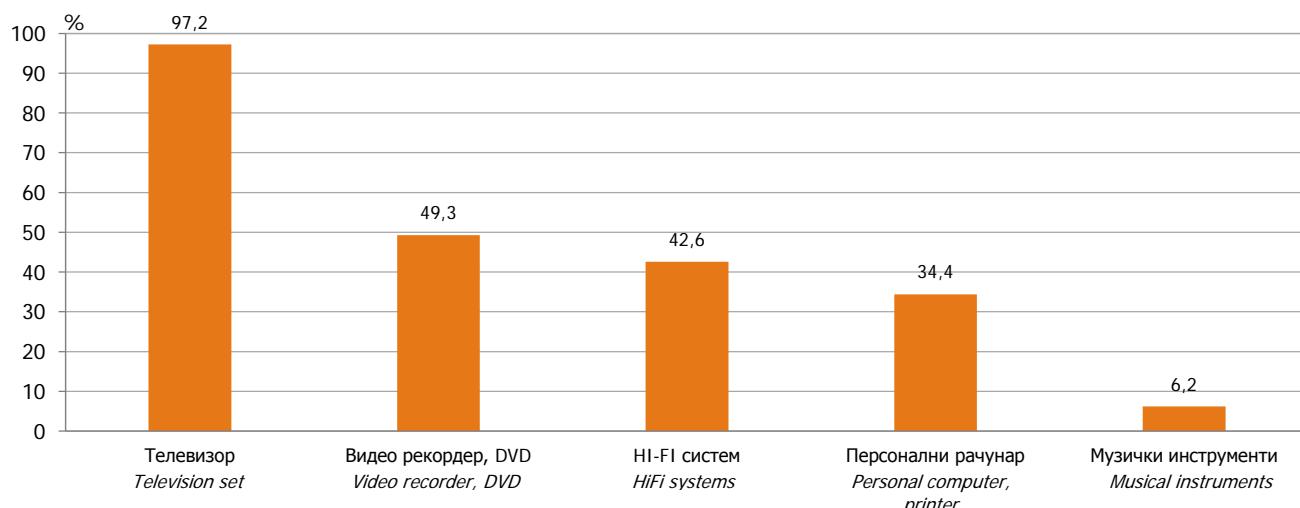


Графикон 3.6. Опрема за телекомуникације, 2011. год (вриједности у процентима)  
*Graph 3.6. Ownership of communication equipment, 2011 (percentage values)*

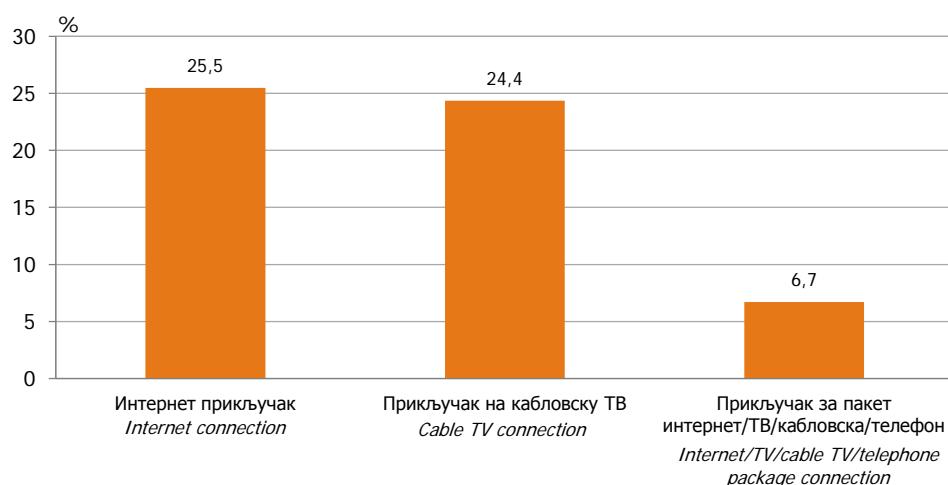
3.9. ОПРЕМА ЗА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИЈЕ ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)

*COMMUNICATION EQUIPMENT BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE VALUES)*

Тип домаћинства	Телефон Telephone	Мобилни телефон Mobile phone	Сателитска антена Satellite dish	Household type	%
Самачка <65 година	51,6	69,1	:	<i>Single member households &lt;65 years</i>	
Самачка 65+ година	59,5	25,1	:	<i>Single member households 65+ years</i>	
Брачни пар без дјеце <65 година	70,1	85,0	(9,3)	<i>Couple without children &lt;65 years</i>	
Брачни пар без дјеце 65+ година	78,9	42,9	:	<i>Couple without children 65+ years</i>	
Брачни пар са 1 дјететом	76,5	92,3	(9,7)	<i>Couple with 1 child</i>	
Брачни пар са 2 дјетета	68,9	96,3	(10,7)	<i>Couple with 2 children</i>	
Брачни пар са 3 и више дјеце	54,5	97,9	:	<i>Couple with 3 and more children</i>	
Самохрани родитељи	69,7	87,0	:	<i>Single parents</i>	
Самохрани родитељи + други сродници	84,7	94,1	:	<i>Single parents + other relatives</i>	
Брачни пар са дјецом + други сродници	82,3	97,7	(15,1)	<i>Couple with children + other relatives</i>	
Брачни пар са дјецом + родитељи	80,0	98,3	:	<i>Couple with children + parents</i>	
Остало	71,5	86,4	:	<i>Other</i>	



Графикон 3.7. Опрема за рекреацију и слободно вријеме, 2011. год. (вриједности у процентима)  
 Graph 3.7. Ownership of recreation and leisure equipment, 2011 (percentage values)



Графикон 3.8. Интернет услуге и кабловска телевизија, 2011. год. (вриједности у процентима)  
 Graph 3.8. Internet connection and cable TV, 2011 (percentage values)

**3.10. ОПРЕМА ЗА РЕКРЕАЦИЈУ И СЛОБОДНО ВРИЈЕМЕ ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)**  
 OWNERSHIP OF RECREATION AND LEISURE EQUIPMENT BY HOUSEHOLD TYPE, 2011 (PERCENTAGE VALUES)

Тип домаћинства	Телевизор Television set	Видео рекордер, DVD Video recorder, DVD	Hi-Fi систем HiFi systems	Персонални рачунар, штампац Personal computer, printer	Интернет услуге Internet connection service	Household type
Самачка <65 година	92,4	36,5	35,1	(17,6)	(12,0)	Single member households <65 years
Самачка 65+ година	92,3	(11,1)	19,9	:	:	Single member households 65+ years
Брачни пар без дјеце <65 година	99,1	54,0	44,0	(21,6)	(16,6)	Couple without children <65 years
Брачни пар без дјеце 65+ година	97,7	20,9	30,2	:	:	Couple without children 65+ years
Брачни пар са 1 дјететом	99,3	63,5	48,5	52,6	38,0	Couple with 1 child
Брачни пар са 2 дјетета	98,5	71,2	60,3	66,6	51,4	Couple with 2 children
Брачни пар са 3 и више дјеце	96,9	61,3	50,4	52,4	(28,1)	Couple with 3 and more children
Самохрани родитељи	96,7	56,6	47,5	(32,0)	(24,6)	Single parents
Самохрани родитељи + други сродници	100,0	69,7	54,5	55,2	(45,5)	Single parents + other relatives
Брачни пар са дјецом + други сродници	99,4	71,1	50,2	49,1	40,2	Couple with children + other relatives
Брачни пар са дјецом + родитељи	100,0	70,5	48,8	65,4	(42,1)	Couple with children + parents
Остало	98,1	46,8	41,0	35,3	(23,4)	Other

#### 4. ИЗДАЦИ ЗА ПОТРОШЊУ – НИВО И СТРУКТУРА

#### *CONSUMPTION EXPENDITURE – LEVEL AND COMPOSITION*

4.1. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ: УКУПНО, ПОТРОШЊА ИЗ ВЛАСТИТЕ ПРОИЗВОДЊЕ И ИМПУТИРАНА РЕНТА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)

*AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE: TOTAL, CONSUMPTION FROM OWN PRODUCTION AND IMPUTED RENT, 2011 (VALUES IN KM AND PERCENTAGE COMPOSITION)*

	Просјечни мјесечни издаци (КМ) <i>Average monthly expenditure (KM)</i>	Структура <i>Composition</i> %	
УКУПНО (=100%)	1 381,45	100,0	<i>TOTAL (=100%)</i>
Потрошња из властите производње	146,32	10,6	<i>Consumption from own production</i>
за храну	128,14	9,3	<i>for food</i>
за непрехрану	18,18	1,3	<i>for non-food</i>
Импутирана рента	198,59	14,4	<i>Imputed rent</i>

4.2. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ПРЕМА КАТЕГОРИЈИ ИЗДАТАКА И ТИПУ НАСЕЉА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ И СТРУКТУРА У %)

*AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE BY EXPENDITURE CATEGORY AND SETTLEMENT TYPE, 2011 (KM AND PERCENTAGE STRUCTURE)*

Категорија издатака	Вриједност / <i>Value</i> (КМ)			Структура / <i>Composition</i> %			<i>Expenditure category</i>
	укупно <i>total</i>	градско <i>urban</i>	остало <i>rural/ semi-urban</i>	укупно <i>total</i>	градско <i>urban</i>	остало <i>rural/ semi-urban</i>	
УКУПНО	1 381,46	1 510,48	1 299,38	100,0	100,0	100,0	<i>TOTAL</i>
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	469,18	462,48	473,45	34,0	30,6	36,4	<i>TOTAL FOOD AND BEVERAGES</i>
Дуван	30,61	31,53	30,02	2,2	2,1	2,3	<i>Tobacco</i>
Одећа и обућа	70,40	84,30	61,56	5,1	5,6	4,7	<i>Clothing and footwear</i>
Становање	214,43	243,31	196,05	15,5	16,1	15,1	<i>Housing</i>
Ел. енергија, плун, вода и остали енергенти	127,93	139,55	120,53	9,3	9,2	9,3	<i>Electricity, gas, water and other fuels</i>
Намештај, опрема за домаћинство и услуге у домаћинству	64,93	72,54	60,08	4,7	4,8	4,6	<i>Furnishing, household equipment and routine maintenance of the dwelling</i>
Здравство	46,70	52,21	43,19	3,4	3,5	3,3	<i>Health</i>
Превоз	150,91	148,62	152,37	10,9	9,8	11,7	<i>Transport</i>
Комуникације	48,08	62,10	39,17	3,5	4,1	3,0	<i>Communication</i>
Рекреација/слободно вријеме и култура	34,16	48,60	24,98	2,5	3,2	1,9	<i>Recreation and culture</i>
Образовање	8,94	13,28	6,18	0,6	0,9	0,5	<i>Education</i>
Угоститељске услуге	20,36	29,69	14,41	1,5	2,0	1,1	<i>Catering services</i>
Услуге смјештаја	11,11	14,47	8,97	0,8	1,0	0,7	<i>Accommodation services</i>
Остали производи и услуге	83,72	107,78	68,42	6,1	7,1	5,3	<i>Other goods and services</i>
УКУПНО – НЕПРЕХРАНА	912,27	1 048,00	825,93	66,0	69,4	63,6	<i>TOTAL NON FOOD</i>

4.3. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ЗА ХРАНУ И ПИЋЕ ПРЕМА КАТЕГОРИЈИ ИЗДАТАКА И ТИПУ НАСЕЉА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
*AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE FOR FOOD AND BEVERAGES BY EXPENDITURE CATEGORY AND SETTLEMENT TYPE, 2011 (KM AND PERCENTAGE STRUCTURE)*

Категорија издатака за храну и пиће	Вриједност / Value (КМ)			Структура / Composition %			<i>Expenditure category for food and beverages</i>
	укупно <i>total</i>	градско <i>urban</i>	остало <i>rural/ semi-urban</i>	укупно <i>total</i>	градско <i>urban</i>	остало <i>rural/ semi-urban</i>	
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	469,18	462,48	473,45	100,0	100,0	100,0	<i>TOTAL FOOD AND BEVERAGES</i>
Потрошња хране и пића из властите производње	128,14	41,22	183,44	27,3	8,9	38,7	<i>Consumption from own production of food and beverages</i>
Хљеб и житарице	64,48	66,01	63,50	13,7	14,3	13,4	<i>Bread and cereals</i>
Месо	124,47	109,47	134,00	26,5	23,7	28,3	<i>Meat</i>
Риба	11,16	12,92	10,05	2,4	2,8	2,1	<i>Fish</i>
Млијеко, сир, јаја	65,98	69,20	63,94	14,1	15,0	13,5	<i>Milk, cheese and eggs</i>
Уља и масноће	18,93	18,29	19,34	4,0	4,0	4,1	<i>Oils and fats</i>
Воће	28,81	33,25	25,99	6,1	7,2	5,5	<i>Fruit</i>
Поврће	46,76	44,75	48,04	10,0	9,7	10,1	<i>Vegetables</i>
Шећер, цем, мед и кондиторски производи	31,37	34,50	29,38	6,7	7,5	6,2	<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>
Остали прехранбени производи	14,60	16,25	13,55	3,1	3,5	2,9	<i>Other food products</i>
Безалкохолна пића	39,48	41,66	38,10	8,4	9,0	8,0	<i>Non alcoholic beverages</i>
Алкохолна пића	23,14	16,17	27,57	4,9	3,5	5,8	<i>Alcoholic beverages</i>

4.4. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ДОМАЋИНСТВА ПО БРОЈУ ЧЛНОВА И КАТЕГОРИЈАМА ИЗДАТКА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ)  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE BY NUMBER OF MEMBERS AND EXPENDITURE CATEGORY, 2011 (VALUES IN KM)

Категорија издатка	Број члнова Number of members					Expenditure category
	1	2	3	4	5 и више 5 and more	
УКУПНО	726,77	1 151,74	1 556,90	1 805,57	1 947,78	<i>TOTAL</i>
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	219,25	398,14	492,64	594,41	737,80	<i>TOTAL FOOD AND BEVERAGES</i>
Хљеб и житарице	33,06	54,62	70,39	81,74	95,35	<i>Bread and cereals</i>
Месо	55,25	98,57	131,20	161,15	206,17	<i>Meat</i>
Риба	4,96	10,45	12,24	15,07	14,94	<i>Fish</i>
Млијеко, сир и јаја	33,57	56,61	67,18	81,47	103,55	<i>Milk, cheese and eggs</i>
Уља и масноће	9,39	16,49	19,44	22,81	30,04	<i>Oils and fats</i>
Воће	14,24	25,36	29,09	36,34	44,19	<i>Fruit</i>
Поврће	20,38	41,65	48,36	58,23	74,02	<i>Vegetables</i>
Шећер, џем, мед и кондиторски производи	13,06	25,26	31,08	41,35	53,48	<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>
Остали прехранбени производи	6,19	12,67	17,88	18,05	21,39	<i>Other food products</i>
Безалкохолна пића	19,10	34,67	41,13	51,89	57,87	<i>Non alcoholic beverages</i>
Алкохолна пића	10,04	21,77	24,66	26,30	36,79	<i>Alcoholic beverages</i>
УКУПНО – НЕПРЕХРАНА	507,52	753,60	1 064,27	1 211,15	1 209,99	<i>TOTAL NON FOOD</i>
Дуван	14,70	22,45	37,17	40,80	46,31	<i>Tobacco</i>
Одећа и обућа	23,89	39,15	82,37	118,71	115,52	<i>Clothing and footwear</i>
Становање	174,58	206,55	236,01	239,22	230,36	<i>Housing</i>
Електрична енергија, плун, вода и остали енергенти	82,38	120,38	141,69	150,28	160,18	<i>Electricity, gas, water and other fuels</i>
Намјештај, опрема за домаћинство и услуге у домаћинству	32,54	62,65	73,88	81,88	82,79	<i>Furnishing, household equipment and routine maintenance of the dwelling</i>
Здравство	35,37	51,30	56,20	44,41	47,10	<i>Health</i>
Превоз	44,12	100,28	190,65	226,31	246,88	<i>Transport</i>
Комуникације	23,09	37,02	56,23	68,59	67,46	<i>Communication</i>
Рекреација/слободно вријеме и култура	14,66	23,57	39,01	52,70	51,11	<i>Recreation and culture</i>
Образовање	1,00	3,45	13,47	18,11	13,62	<i>Education</i>
Угоститељске услуге	17,40	13,27	29,41	25,52	21,23	<i>Catering services</i>
Услуге смјештаја	1,31	3,78	13,08	29,16	14,22	<i>Accommodation services</i>
Остали производи и услуге	42,48	69,74	95,09	115,48	113,18	<i>Other goods and services</i>

4.5. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА И КАТЕГОРИЈАМА ИЗДАТАКА, 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ)  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE BY HOUSEHOLD TYPE AND EXPENDITURE CATEGORY, 2011 (VALUES IN KM)

Категорија издатка	Тип домаћинства Household type					
	самачка <65 година <i>single member households &lt;65 years</i>	самачка 65+ година <i>single member households 65+ years</i>	брачни пар без дјеце <65 година <i>couple without children &lt;65 years</i>	брачни пар без дјеце 65+ година <i>couple without children 65+ years</i>	брачни пар са 1 дјететом <i>couple with 1 child</i>	брачни пар са 2 дјетета <i>couple with 2 children</i>
УКУПНО	954,37	599,95	1 358,93	989,92	1 554,11	1 826,37
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	244,67	205,09	443,30	382,19	495,24	587,32
Хљеб и житарице	34,62	32,19	59,11	51,83	70,84	82,51
Месо	67,72	48,29	114,67	94,44	128,27	156,95
Риба	5,41	4,71	9,33	9,37	12,98	15,39
Млијеко, сир и јаја	35,38	32,56	59,50	55,85	66,40	78,66
Уља и масноће	9,20	9,50	16,83	17,17	19,74	22,81
Воће	15,61	13,48	27,39	25,05	29,27	36,66
Поврће	21,77	19,61	45,51	42,32	49,24	57,06
Шећер, цем, мед и кондиторски производи	14,42	12,30	29,11	23,15	32,18	42,60
Остали прехранбени производи	6,39	6,08	13,23	12,61	18,81	18,29
Безалкохолна пића	19,24	19,02	41,06	30,98	41,85	52,22
Алкохолна пића	14,89	7,33	27,57	19,43	25,66	24,17
УКУПНО – НЕПРЕХРАНА	709,70	394,87	915,63	607,73	1 058,87	1 239,05
Дуван	27,69	7,47	28,45	12,55	39,40	42,46
Одећа и обућа	51,41	8,56	56,26	17,29	84,48	122,69
Становање	196,72	162,24	224,87	195,87	222,34	233,43
Ел. енергија, плин, вода и остали енергенти	97,79	73,79	131,09	113,09	140,00	151,82
Намјештај, опрема за домаћинство и услуге у домаћинству	41,62	27,48	84,82	56,48	71,99	87,60
Здравство	22,37	42,61	43,42	61,08	44,19	39,78
Превоз	104,04	10,73	159,45	56,01	200,80	239,29
Комуникације	33,24	17,43	44,26	28,83	56,73	69,43
Рекреација/слободно вријеме и култура	25,35	8,71	27,95	18,45	41,55	59,00
Образовање	2,78	0,00	3,65	0,00	16,13	21,16
Угоститељске услуге	37,80	6,03	16,13	3,12	29,37	25,63
Услуге смјештaja	3,46	0,12	6,21	0,43	15,48	32,86
Остали производи и услуге	65,43	29,70	89,05	44,52	96,42	113,89

Тип домаћинства Household type						Expenditure category
брачни пар са 3 и више дјеце <i>couple with 3 and more children</i>	самохрани родитељи <i>single parents</i>	самохрани родитељи + други сродници <i>single parents + other relatives</i>	брачни пар са дјецима + други сродници <i>couple with children + other relatives</i>	брачни пар са дјецима + родитељи <i>couple with children + parents</i>	остало <i>other</i>	
1 822,44	1 236,34	1 730,15	2 053,23	1 950,38	1469,35	<i>TOTAL</i>
698,26	392,35	586,98	767,95	707,19	531,47	<i>TOTAL – FOOD AND BEVERAGES</i>
97,58	56,25	81,75	94,33	90,44	72,05	<i>Bread and cereals</i>
186,18	94,11	152,75	227,05	187,23	154,74	<i>Meat</i>
12,93	13,22	13,66	17,51	14,33	11,17	<i>Fish</i>
104,12	57,68	84,35	102,07	100,92	78,60	<i>Milk, cheese and eggs</i>
28,56	15,31	23,29	30,62	27,24	22,36	<i>Oils and fats</i>
42,40	25,62	36,88	43,85	44,93	28,93	<i>Fruit</i>
70,45	40,62	56,55	76,10	72,70	50,18	<i>Vegetables</i>
52,40	25,75	42,74	49,84	54,78	31,18	<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>
20,44	12,70	19,94	21,17	20,03	15,85	<i>Other food products</i>
56,26	32,55	48,18	61,51	58,99	39,78	<i>Non alcoholic beverages</i>
26,94	18,53	26,89	43,90	35,62	26,63	<i>Alcoholic beverages</i>
1 124,18	844,00	1 143,17	1 285,28	1 243,19	937,88	<i>TOTAL – NON FOOD</i>
42,67	27,70	38,56	47,31	45,73	36,34	<i>Tobacco</i>
111,15	70,77	91,52	129,30	116,35	60,32	<i>Clothing and footwear</i>
236,11	213,45	235,43	242,20	240,44	232,45	<i>Housing</i>
138,58	115,21	174,14	170,32	146,47	142,12	<i>Electricity, gas, water and other fuels</i>
80,15	46,68	69,31	85,12	85,59	65,87	<i>Furnishing, household equipment and routine maintenance of the dwelling</i>
40,32	32,81	46,91	59,20	48,98	85,78	<i>Health</i>
217,09	126,41	203,33	256,51	261,94	125,47	<i>Transport</i>
57,77	46,72	67,62	69,86	71,21	49,92	<i>Communication</i>
58,56	23,91	49,16	44,13	49,44	31,93	<i>Recreation and culture</i>
19,94	11,84	10,65	11,76	8,76	5,76	<i>Education</i>
18,23	28,14	30,83	18,81	30,92	18,62	<i>Catering services</i>
16,90	4,48	8,73	16,95	20,79	6,55	<i>Accommodation services</i>
86,69	95,88	116,98	133,82	116,58	76,75	<i>Other goods and services</i>

4.6. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ДОМАЋИНСТВА ПО СТАТУСУ ТЕКУЋЕ АКТИВНОСТИ НОСИОЦА ДОМАЋИНСТВА И КАТЕГОРИЈЕ ИЗДАТКА,  
 2011. ГОД. (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ)  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE OF A HOUSEHOLD BY CURRENT ACTIVITY STATUS OF THE HOUSEHOLD HEAD AND EXPENDITURE  
 CATEGORY, 2011 (VALUES IN KM)

Категорија издатка	Статус текуће активности (носилац домаћинства) <i>Current activity status (household head)</i>					<i>Expenditure category</i>
	запослени на пуно радно време <i>employed for full time</i>	запослени на краће од пуно радног времена <i>employed for shorter than full time</i>	незапослени или траже први посао <i>unemployed or seeking their first job</i>	домаћице <i>housewives</i>	пензионери <i>retired</i>	
УКУПНО	1 770,35	1 090,02	1 332,98	926,22	1 240,47	<i>TOTAL</i>
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	561,02	369,24	510,29	305,50	455,59	<i>TOTAL – FOOD AND BEVERAGES</i>
Хљеб и житарице	76,09	50,48	71,11	44,47	60,84	<i>Bread and cereals</i>
Месо	150,99	95,95	138,93	74,59	120,11	<i>Meat</i>
Риба	14,78	6,77	9,66	8,09	10,16	<i>Fish</i>
Млијеко, сир и јаја	77,28	47,64	70,44	47,71	65,29	<i>Milk, cheese and eggs</i>
Уља и масноће	21,40	17,54	21,05	13,22	18,95	<i>Oils and fats</i>
Воће	35,01	17,58	28,71	18,91	29,27	<i>Fruit</i>
Поврће	52,60	46,30	53,57	31,68	46,46	<i>Vegetables</i>
Шећер, џем, мед и кондиторски производи	39,29	25,07	34,23	18,95	29,83	<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>
Остали прехранбени производи	17,23	11,00	16,04	10,30	14,10	<i>Other food products</i>
Безалкохолна пића	47,79	27,29	42,87	26,31	38,00	<i>Non alcoholic beverages</i>
Алкохолна пића	28,55	23,61	23,69	11,25	22,58	<i>Alcoholic beverages</i>
УКУПНО – НЕПРЕХРАНА	1 209,33	720,77	822,69	620,72	784,88	<i>TOTAL NON FOOD</i>
Дуван	42,99	29,52	34,79	15,47	22,59	<i>Tobacco</i>
Одећа и обућа	113,17	57,89	56,90	32,09	48,69	<i>Clothing and footwear</i>
Становање	240,02	162,24	200,39	184,35	216,66	<i>Housing</i>
Електрична енергија, плун, вода и остали енергенти	146,68	124,86	124,74	103,92	121,23	<i>Electricity, gas, water and other fuels</i>
Намештај, опрема за домаћинство и услуге у домаћинству	89,81	47,18	54,43	45,21	55,03	<i>Furnishing, household equipment and routine maintenance of the dwelling</i>
Здравство	41,90	24,23	31,40	34,29	56,46	<i>Health</i>
Превоз	226,68	131,62	148,49	79,60	108,94	<i>Transport</i>
Комуникације	65,40	34,39	42,72	31,15	41,81	<i>Communication</i>
Рекреација/слободно вријеме и култура	52,63	15,60	28,41	21,51	25,99	<i>Recreation and culture</i>
Образовање	16,97	5,37	4,06	3,32	4,82	<i>Education</i>
Угоститељске услуге	35,61	9,25	12,32	11,04	11,22	<i>Catering services</i>
Услуге смјештаја	20,91	12,15	9,30	2,30	4,89	<i>Accommodation services</i>
Остали производи и услуге	116,56	66,47	74,71	56,49	66,55	<i>Other goods and services</i>

4.7. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ДОМАЋИНСТВА ПО СТАТУСУ У ЗАПОСЛЕЊУ НОСИОЦА ДОМАЋИНСТВА И КАТЕГОРИЈЕ ИЗДАТКА, 2011. ГОД.  
 (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ)  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE OF A HOUSEHOLD BY EMPLOYMENT STATUS OF THE HOUSEHOLD HEAD AND EXPENDITURE CATEGORY,  
 2011 (VALUES IN KM)

Категорија издатка	Статус у запослењу (носилац домаћинства) <i>Employment status (household head)</i>				<i>Expenditure category</i>
	послодавац <i>employer</i>	самозапосленик или слободно занимање <i>self-employed or          free occupation</i>	запослење на неодређено вријеме <i>employees with          permanent job          (indefinite contract)</i>	запослење са другим типом уговора <i>employees with          other type of          contract</i>	
УКУПНО	1 795,45	1 469,37	1 747,39	1 419,72	<i>TOTAL</i>
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	592,63	527,12	559,47	483,96	<i>TOTAL – FOOD AND BEVERAGES</i>
Хљеб и житарице	77,09	67,25	76,70	66,11	<i>Bread and cereals</i>
Месо	173,97	157,43	145,24	136,27	<i>Meat</i>
Риба	12,74	8,97	15,30	9,48	<i>Fish</i>
Млијеко, сир и јаја	82,57	67,69	78,95	62,69	<i>Milk, cheese and eggs</i>
Уља и масноће	22,70	22,96	20,36	21,71	<i>Oils and fats</i>
Воће	41,43	26,04	36,14	24,99	<i>Fruit</i>
Поврће	53,38	55,67	52,43	51,65	<i>Vegetables</i>
Шећер, џем, мед и кондиторски производи	43,53	31,04	40,98	29,87	<i>Sugar, jam, honey, chocolate          and confectionery</i>
Остали прехрамбени производи	16,93	12,93	18,57	12,89	<i>Other food products</i>
Безалкохолна пића	49,92	41,16	48,87	38,29	<i>Non alcoholic beverages</i>
Алкохолна пића	18,38	35,97	25,95	30,01	<i>Alcoholic beverages</i>
УКУПНО – НЕПРЕХРАНА	1 202,82	942,25	1 187,91	935,76	<i>TOTAL NON FOOD</i>
Дуван	35,76	33,89	41,87	37,78	<i>Tobacco</i>
Одећа и обућа	125,58	69,75	112,18	72,48	<i>Clothing and footwear</i>
Становање	243,28	203,23	243,06	198,82	<i>Housing</i>
Електрична енергија, плун, вода и остали енергенти	147,25	155,15	141,41	140,35	<i>Electricity, gas, water and other          fuels</i>
Намјештај, опрема за домаћинство и услуге у домаћинству	70,98	63,19	86,80	66,95	<i>Furnishing, household equipment          and routine maintenance of the          dwelling</i>
Здравство	38,92	35,01	41,89	33,00	<i>Health</i>
Превоз	221,38	191,67	210,81	190,17	<i>Transport</i>
Комуникације	85,59	43,85	65,11	47,35	<i>Communication</i>
Рекреација/слободно вријеме и култура	49,34	25,38	54,44	27,75	<i>Recreation and culture</i>
Образовање	21,41	7,73	17,88	5,72	<i>Education</i>
Угоститељске услуге	44,86	15,87	34,61	18,90	<i>Catering services</i>
Услуге смјештаја	16,30	19,71	21,34	12,48	<i>Accommodation services</i>
Остали производи и услуге	102,17	77,82	116,52	84,02	<i>Other goods and services</i>

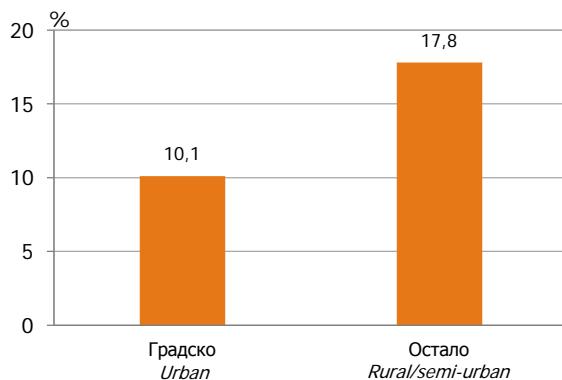
4.8. ДОМАЋИНСТВА ПРЕМА ТИПУ ПРОДАЈНОГ МЈЕСТА, 2011. ГОДИНА (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 HOUSEHOLDS BY PURCHASING PLACE TYPE, 2011 (PERCENTAGE COMPOSITION)

Купљени производ	Продавница <i>Traditional shop</i>	Супер/хипермаркет <i>Super/hypermarket</i>	Пијаца <i>Open market</i>	Остало <i>Other</i>	<i>Purchased item</i>	%
Хљеб	73,4	12,7	-	13,9	<i>Bread</i>	
Месо	55,3	23,9	(1,5)	19,3	<i>Meat</i>	
Риба	58,4	24,4	6,7	10,5	<i>Fish</i>	
Поврће	48,7	17,5	22,9	10,9	<i>Fruit</i>	
Воће	51,5	17,6	23,5	7,4	<i>Vegetables</i>	

## 5. РЕЛАТИВНО СИРОМАШТВО RELATIVE POVERTY

### 5.1. ГЛАВНИ ИНДИКАТОРИ РЕЛАТИВНОГ СИРОМАШТВА, 2011. ГОДИНА (АПСОЛУТНЕ И ПРОЦЕНТУАЛНЕ ВРИЈЕДНОСТИ) MAIN INDICATORS OF RELATIVE POVERTY, 2011 (ABSOLUTE AND PERCENTAGE VALUES)

	2011	
Релативна линија сиромаштва по прилагођеном члану домаћинства (мјесечно у КМ)	381,09	<i>Relative poverty line per adjusted household member (monthly in KM)</i>
Јединице посматрања		<i>Observation units</i>
Сиромашна домаћинства	53 234	<i>Poor households</i>
Укупно домаћинства	359 567	<i>Total households</i>
Сиромашни појединци	152 909	<i>Poor individuals</i>
Укупно појединци	1 060 290	<i>Total individuals</i>
Величина сиромаштва (%)		<i>Poverty incidence (%)</i>
Сиромашна домаћинства	14,8	<i>Poor households</i>
Сиромашни појединци	14,4	<i>Poor individuals</i>
Јаз сиромаштва (%)		<i>Poverty gap (%)</i>
Домаћинства	23,0	<i>Households</i>



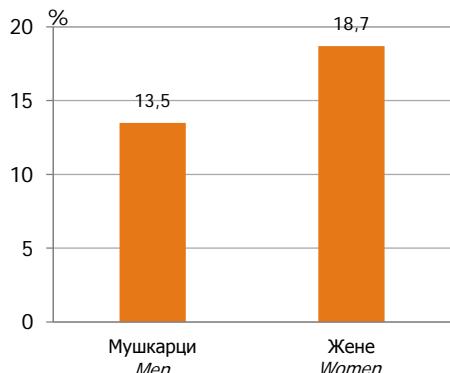
Графикон 5.1. Релативно сиромаштво домаћинстава по типу насеља, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 5.1. Relative poverty of households by settlement type, 2011 (percentage values)

### 5.2. РЕЛАТИВНО СИРОМАШТВО ПО ВЕЛИЧИНИ И ТИПУ ДОМАЋИНСТАВА, 2011. ГОДИНА (АПСОЛУТНЕ И ПРОЦЕНТУАЛНЕ ВРИЈЕДНОСТИ) RELATIVE POVERTY BY HOUSEHOLD SIZE AND HOUSEHOLD TYPE, 2011 (ABSOLUTE AND PERCENTAGE VALUES)

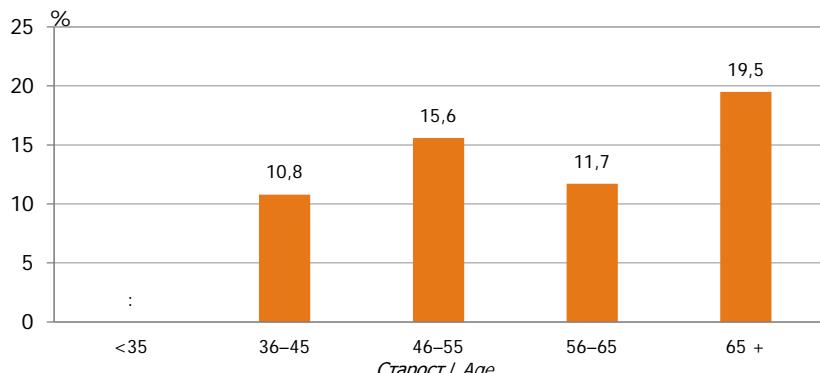
ВЕЛИЧИНА ДОМАЋИНСТВА	Укупан број домаћинстава <i>Total number of households</i>	Величина сиромаштва <i>Poverty incidence</i>	HOUSEHOLD SIZE
УКУПНО	359 567	14,8	<i>TOTAL</i>
1 члан	77 528	20,0	<i>1 member</i>
2 члана	96 750	13,5	<i>2 members</i>
3 члана	58 383	(10,4)	<i>3 members</i>
4 члана	64 213	12,8	<i>4 members</i>
5 или више чланова	62 693	16,5	<i>5 and more members</i>

5.2. РЕЛАТИВНО СИРОМАШТВО ПО ВЕЛИЧИНИ И ТИПУ ДОМАЋИНСТАВА, 2011. ГОДИНА (АПСОЛУТНЕ И ПРОЦЕНТУАЛНЕ ВРИЈЕДНОСТИ)  
 RELATIVE POVERTY BY HOUSEHOLD SIZE AND HOUSEHOLD TYPE, 2011 (ABSOLUTE AND PERCENTAGE VALUES)

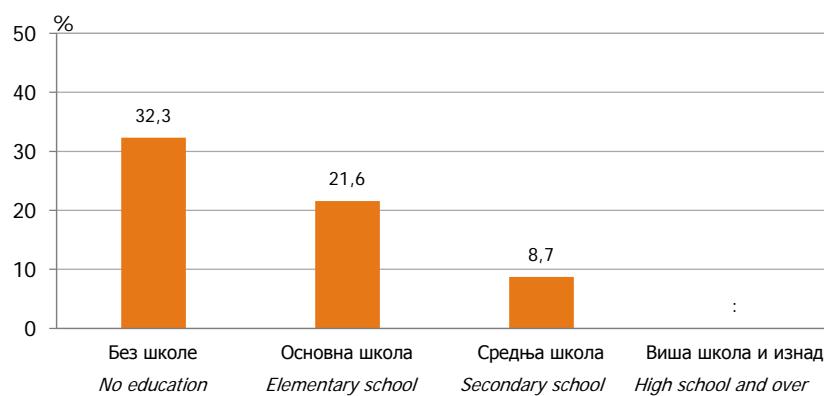
ТИП ДОМАЋИНСТВА	Укупан број домаћинстава Total number of households	Величина сиромаштва Poverty incidence	HOUSEHOLD TYPE
УКУПНО	359 567	14,8	TOTAL
Самачка <65 година	27 740	(13,3)	Single member households <65 years
Самачка 65+ година	49 787	23,8	Single member households 65+ years
Брачни пар без дјеце <65 година	33 530	(9,7)	Couple without children <65 years
Брачни пар без дјеце 65+ година	38 885	(18,5)	Couple without children 65+ years
Брачни пар са 1 дјететом	42 520	(10,8)	Couple with 1 child
Брачни пар са 2 дјетета	47 721	(10,9)	Couple with 2 children
Брачни пар са 3 и више дјеце	14 674	:	Couple with 3 and more children
Самохрани родитељи	22 634	(13,1)	Single parents
Самохрани родитељи + други сродници	15 346	:	Single parents + other relatives
Брачни пар са дјецом + други сродници	26 563	(17,5)	Couple with children + other relatives
Брачни пар са дјецом + родитељи	17 154	:	Couple with children + parents
Остало	23 013	:	Other



Графикон 5.2. Величина сиромаштва по полу носиоца домаћинства, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 5.2. Poverty incidence by sex of the household head, 2011 (percentage values)



Графикон 5.3. Величина сиромаштва по годинама старости носиоца домаћинства, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 5.3. Poverty incidence by age of the household head, 2011 (percentage values)



Графикон 5.4. Величина сиромаштва према образовању носиоца домаћинства, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 5.4. Poverty incidence by educational level of the household head, 2011 (percentage values)

5.3. РЕЛАТИВНО СИРОМАШТВО ПО СТАТУСУ У ЗАПОСЛЕЊУ НОСИОЦА ДОМАЋИНСТВА, 2011. ГОДИНА (АПСОЛУТНЕ И ПРОЦЕНТУАЛНЕ ВРИЈЕДНОСТИ)  
 RELATIVE POVERTY BY EMPLOYMENT STATUS OF THE HOUSEHOLD HEAD, 2011 (ABSOLUTE AND PERCENTAGE VALUES)

	Укупан број домаћинстава Total number of households	Процент Percentage	
УКУПНО	359 567	14,8	TOTAL
Запослени на пуно радно вријеме	131 510	8,8	Employed for full time
Запослени на краће од пуног радног времена	14 792	29,0	Employed for shorter than full time
Незапослени или траже први посао	39 930	21,2	Unemployed or seeking their first job
Домаћице	39 597	23,4	Housewives
Пензионери	112 054	11,7	Retired
Неспособни за рад и остали	21 684	30,4	Disabled to work and other

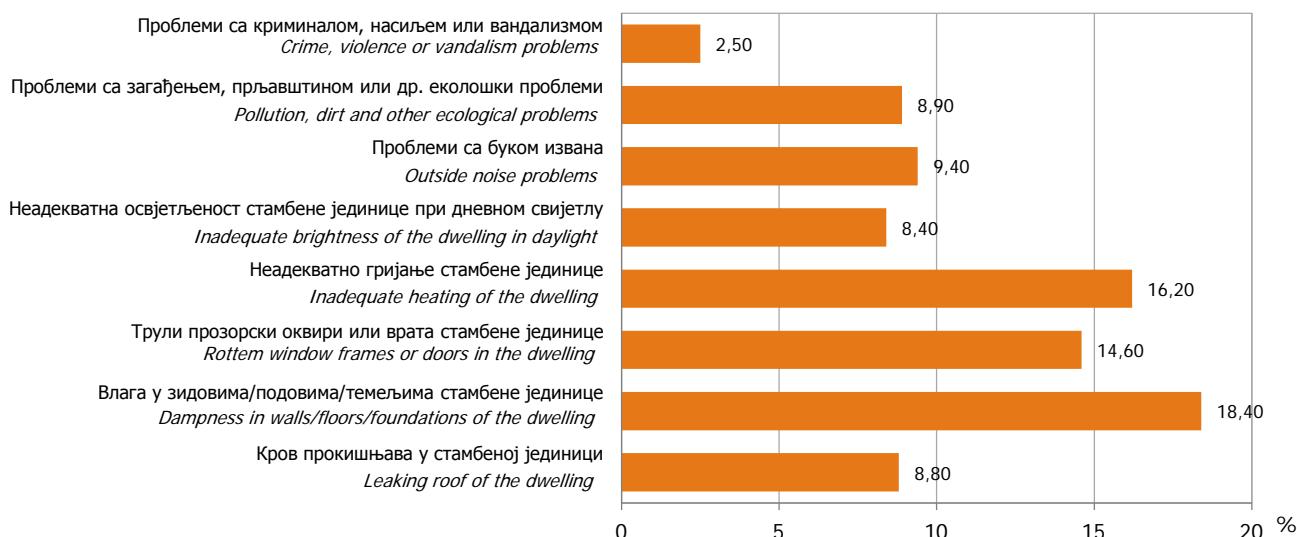


Графикон 5.5. Сиромашна и несиромашна домаћинства према три различите линије сиромаштва, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 5.5. Poor and non-poor households by three different poverty lines, 2011 (percentage values)

5.4. СИРОМАШТВО ПРЕМА РАЗЛИЧИТИМ ЛИНИЈАМА СИРОМАШТВА, 2011. ГОДИНА (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)  
 POVERTY ACCORDING TO DIFFERENT POVERTY LINES, 2011 (PERCENTAGE VALUES)

Линија сиромаштва	Проценти Percentage	%	Poverty line
50% медијане издатака (317,57 KM)	8,0		50% of median expenditure (KM 317,57)
60% медијане издатака (381,09 KM)	14,8		60% of median expenditure (KM 381,09)
70% медијане издатака (444,60KM)	23,1		70% of median expenditure (KM 444,60)
Дефинитивно сиромашна	8,0		Definitely poor
Слабо сиромашна	6,8		Scarcely poor
На граници сиромаштва	8,3		At risk of poverty
Дефинитивно нису сиромашна	76,9		Definitely not poor
Омјер S80/S20	4,4		S80/S20 ratio

## 6. СОЦИЈАЛНА УКЉУЧЕНОСТ, ПИТАЊА О ДЈЕЦИ И МАТЕРИЈАЛНА УСКРАЋЕНОСТ SOCIAL INCLUSION, QUESTIONS ABOUT CHILDREN AND MATERIAL DEPRIVATION

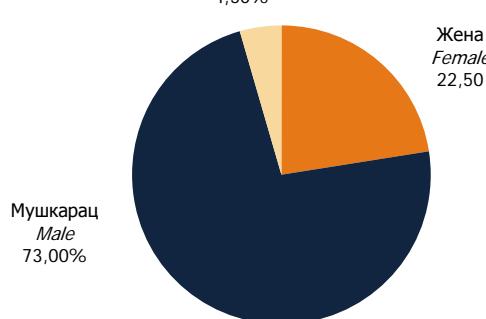


Графикон 6.1. Проблеми домаћинства са стамбеном јединицом, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 6.1. Dwelling problems of the household, 2011 (percentage values)

### 6.1. ПРИСТУПАЧНОСТ ДОМАЋИНСТВА УСЛУГАМА, 2011. ГОДИНА (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА) AVAILABILITY OF SERVICES TO THE HOUSEHOLD, 2011 (PERCENTAGE VALUES)

Приступачност домаћинства услугама	Веома тешко <i>Very difficult</i>	Тешко <i>Difficult</i>	Лако <i>Easy</i>	Веома лако <i>Very easy</i>	Услуга се не користи <i>Service is not used</i>	Availability of services to the household	%
Продавница мјешовите робе	6,72	6,72	-	-	-	Variety store	
Банкарске услуге	10,48	10,43	:	-	-	Banking services	
Поштанске услуге	10,48	10,43	:	-	-	Postal services	
Јавни транспорт	12,67	12,66	13,04	:	-	Public transport	
Установа примарне здравствене заштите	20,81	19,02	21,56	24,54	-	Primary health care institution	
Установа предшколског и основног образовања	35,70	26,35	32,04	35,15	53,85	Pre-school and primary education institution	

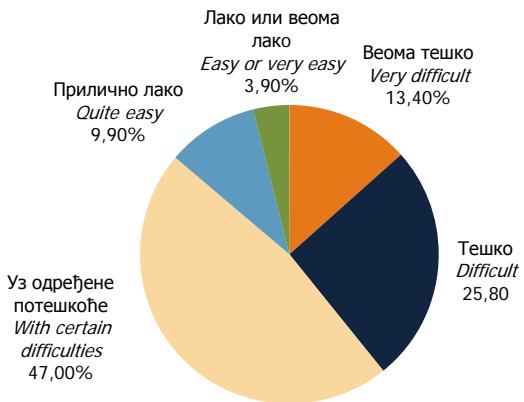
Заједничко власништво или непознат одговор  
*Joint ownership or unknown answer*



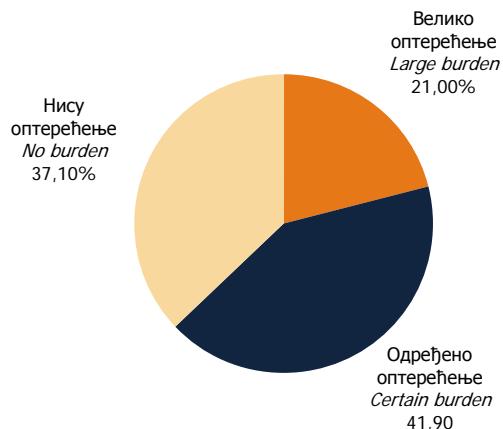
Графикон 6.2. Законски власник стамбене јединице, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 6.2. Legal owner of the dwelling, 2011 (percentage values)

Одлазак на годишњи одмор у трајању од једне седмице себи може приуштити само 22,3% домаћинства у Републици Српској, а чак 30,9% домаћинства не може себи приуштити месни, пилећи или рибљи оброк (или вегетаријанску замјену) бар сваки други дан.

*Only 22.3% of all households in Republika Srpska could afford going on holiday for one week, while as many as 30.9% of households could not afford a meat, chicken or fish meal (or vegetarian replacement) at least once in two days.*



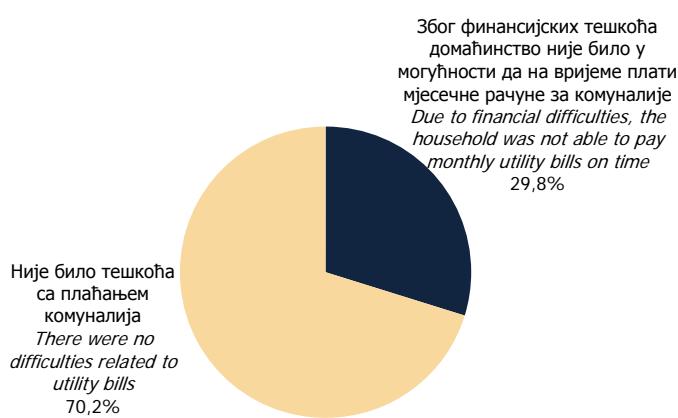
Графикон 6.3. Како домаћинства излазе на крај са својим уобичајеним мјесечним трошковима, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 6.3. How do households cope with their usual montly expenditures, 2011 (percentage values)



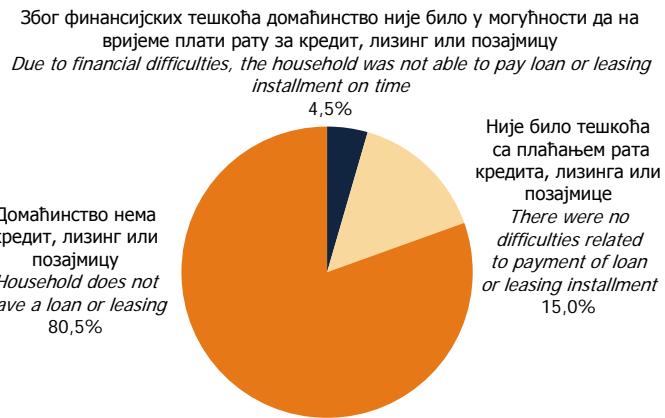
Графикон 6.4. Колико оптерећење домаћинству представљају стамбени трошкови, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 6.4. To which extent are households burdened by housing expenses, 2011 (percentage values)

Више од 90% домаћинства нема трошкове станарине, рату за стамбени кредит или рату за стан под хипотеком, па ни анализа финансијских потешкоћа у вези са поменутим питањима не даје статистички поуздане резултате.

*More than 90% of households did not have rent costs, housing loan installments or mortgage loan installments, therefore the analysis of financial difficulties related to these questions cannot provide statistically reliable results.*



Графикон 6.5. Плаћање мјесечних рачуна за комуналне услуге у посљедњих 12 мјесеци, 2011. год. (структуре у процентима)  
 Graph 6.5. Payment of monthly utility bills of main dwelling in the previous 12 months, 2011 (percentage composition)



Графикон 6.6. Плаћање рата за кредит, лизинг или позајмицу у посљедњих 12 мјесеци, 2011. год. (структуре у процентима)<sup>4)</sup>  
 Graph 6.6. Payment of loan or leasing installments in the previous 12 months, 2011 (percentage composition)<sup>4)</sup>



Графикон 6.7. Да ли домаћинство може поднijети изненадни трошак од 390 KM, 2011. година (вриједности у процентима)  
 Graph 6.7. Is the household able to bear a sudden expense of 390 KM, 2011 (percentage values)

<sup>4)</sup> Подаци се односе на запослене и незапослене носиоце домаћинства  
 The data refer to employed and unemployed household heads

6.2. ПИТАЊА О ДЈЕЦИ, 2011. ГОДИНА (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)  
 QUESTIONS ABOUT CHILDREN, 2011 (PERCENTAGE VALUES)

	Да Yes	Не No		%
		Не могу приуштити <i>Cannot afford</i>	Из неког другог разлога <i>Other reason</i>	
Да ли у домаћинству има дјеце млађе од 16 година?	27,2	72,8		<i>Are there children under the age of 16 in the household?</i>
Да ли дијете (дјеца) посједује-у нову одjeћу?	89,4	9,1	89,4	<i>Does the child (children) own new clothes?</i>
Да ли дијете (дјеца) посједује-у два пара обуће одговарајуће величине (укључујући пар непромочивих ципела)?	88,7	10,4	88,7	<i>Does the child (children) own two pairs of footwear in the suitable size (including a pair of waterproof shoes)?</i>
Да ли дијете (дјеца) једе-у свеже воће и поврће бар једном дневно?	84,7	11,8	84,7	<i>Does the child (children) eat fresh fruit and vegetables at least once a day?</i>
Да ли дијете (дјеца) има-ју три оброка дневно?	99,1	:	99,1	<i>Does the child (children) have three meals a day?</i>
Да ли дијете (дјеца) посједује-у одговарајуће књиге за њихов узраст код куће?	86,8	:	86,8	<i>Does the child (children) own appropriate books for his/her (their) age, at home?</i>
Да ли дијете (дјеца) учествује-у у редовним слободним активностима (спортивске активности, свирање, омладинске организације итд.)?	71,2	(4,3)	71,2	<i>Does the child (children) participate in regular leisure activities (sports, music instruments playing, youth organisations, etc.)?</i>
Да ли дијете (дјеца) учествује-у у прославама за специјалне прилике (рођендан, имендани, вјерски празници и сл.)?	89,1	(3,7)	89,1	<i>Does the child (children) participate in special occasion celebrations (birthdays, name days, religious holidays, etc.)?</i>
Да ли дијете (дјеца) зове-у пријетеље кући да се играју и заједно обједују с временем на вријеме?	87,7	:	87,7	<i>Does the child (children) invite friends to his/her (their) home, to play and eat together, from time to time?</i>
Да ли дијете (дјеца) учествује-у у школским излетима и школским догађајима који се плаћају?	70,9	(5,3)	70,9	<i>Does the child (children) participate in school trips and school events which have to be paid for?</i>
Да ли дијете (дјеца) има-ју одговарајуће место за учење или израду задаће?	85,5	14,5		<i>Does the child (children) have a suitable place for learning or homework tasks?</i>
Да ли постоји место на отвореном у подручју у којем борави ваше домаћинство, где се дјеца могу сигурно играти?	91,9	8,1		<i>Is there a place in the open area where your household resides, for children to play safely?</i>

**6.3. ИНДИКАТОРИ МАТЕРИЈАЛНЕ УСКРАЋЕНОСТИ, 2011. ГОДИНА (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)**

*INDICATORS OF MATERIAL DEPRIVATION, 2011 (PERCENTAGE VALUES)*

Индикатори материјалне ускраћености	%	<i>Indicators of material deprivation</i>	%
Финансијске потешкоће у плаћању стањине, режија, рата за стамбени и/или потрошачки кредит	41,0	<i>Financial difficulties in payment of rent, bills, and housing or consumer loan installments</i>	
Не могу приуштити одлазак на годишњи одмор у трајању од једне седмице	77,7	<i>Cannot afford going on holiday for one week</i>	
Не могу приуштити месни, пилећи или рибљи оброк (или вегетеријанску замјену) сваки други дан	30,9	<i>Cannot afford a meat, chicken or fish meal (or vegetarian replacement) once in two days</i>	
Нема доволно властитих средстава да поднесе изненадни издатак од 390 КМ	73,6	<i>Does not have sufficient funds to bear a sudden expense of 390 KM</i>	
Не могу приуштити адекватно гријање стамбене јединице	16,2	<i>Cannot afford adequate heating of the dwelling</i>	
Не посједује аутомобил	50,4	<i>Does not own a car</i>	
Не посједује веш машину	12,7	<i>Does not own a washing machine</i>	
Не посједује телевизор	(3,4)	<i>Does not own a television set</i>	
Не посједује телефон (фиксни или мобилни)	7,3	<i>Does not own a telephone (landline or mobile phone)</i>	

Материјално ускраћеним домаћинствима (појединцима) се сматрају домаћинства (појединци) која су ускраћена према најмање 3 индикатора материјалне ускраћености, док су веома материјално ускраћена она домаћинства (појединци) која су ускраћена према најмање 4 индикатора материјалне ускраћености.

*Materially deprived households (individuals) are those households (individuals) that are deprived according to at least three indicators of material deprivation. Very materially deprived households (individuals) are those that are deprived according to at least 4 indicators of material deprivation.*

**6.4. ИНДЕКС МАТЕРИЈАЛНЕ УСКРАЋЕНОСТИ, 2011. ГОДИНА (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)**

*MATERIAL DEPRIVATION INDEX, 2011 (PERCENTAGE VALUES)*

Индекс материјалне ускраћености	%	<i>Material deprivation index</i>	%
Материјално ускраћена домаћинства	47,0	<i>Materially deprived households</i>	
Веома материјално ускраћена домаћинства	28,2	<i>Very materially deprived households</i>	
Материјално ускраћени појединци	47,7	<i>Materially deprived individuals</i>	
Веома материјално ускраћени појединци	28,1	<i>Very materially deprived individuals</i>	

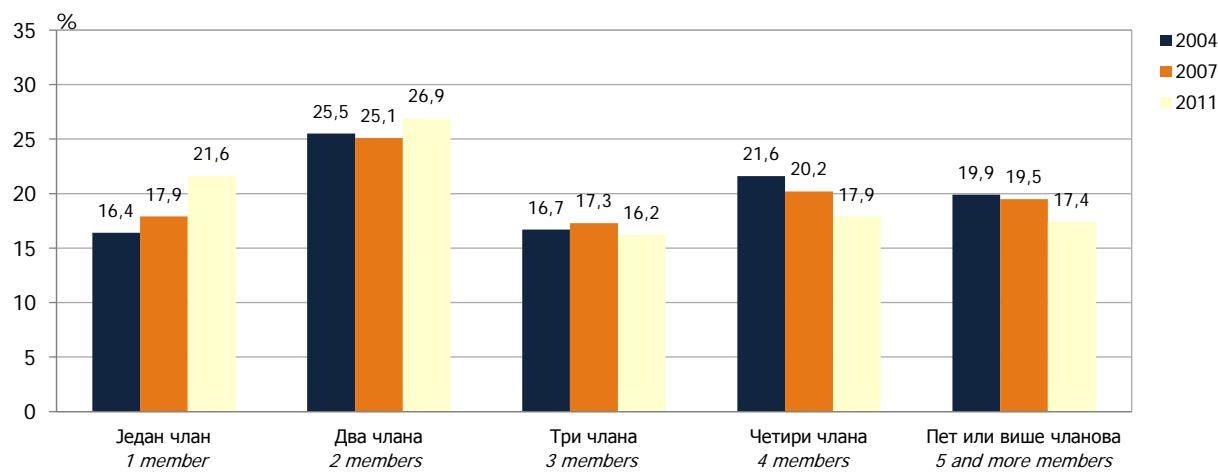
## 7. ПОРЕЂЕЊЕ ПОДАТКА ИЗ 2004, 2007. И 2011. ГОДИНЕ COMPARISON OF 2004, 2007 AND 2011 DATA

### 7.1. СТАНОВНИШТВО ПО ТИПУ НАСЕЉА (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА И АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ) POPULATION BY SETTLEMENT TYPE (PERCENTAGE COMPOSITION AND ABSOLUTE VALUES)

Тип насеља	2004	2007	2011	Settlement type
УКУПНО (=100%)	1 264 027	1 166 173	1 060 290	TOTAL (=100%)
Градско	35,4	34,8	38,3	Urban
Остало	64,6	65,2	61,7	Rural/semi-urban

### 7.2. ДОМАЋИНСТВА ПО ТИПУ НАСЕЉА (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА И АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ) HOUSEHOLDS BY SETTLEMENT TYPE (PERCENTAGE COMPOSITION AND ABSOLUTE VALUES)

Тип насеља	2004	2007	2011	Settlement type
УКУПНО (=100%)	398 498	374 715	359 567	TOTAL (=100%)
Градско	36,2	34,5	38,9	Urban
Остало	63,8	65,5	61,1	Rural/semi-urban



Графикон 7.1. Величина домаћинства (структуре у процентима)  
 Graph 7.1. Household size (percentage composition)

### 7.3. ДОМАЋИНСТВА ПО ТИПУ ДОМАЋИНСТВА (СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА) HOUSEHOLDS BY HOUSEHOLD TYPE (PERCENTAGE COMPOSITION)

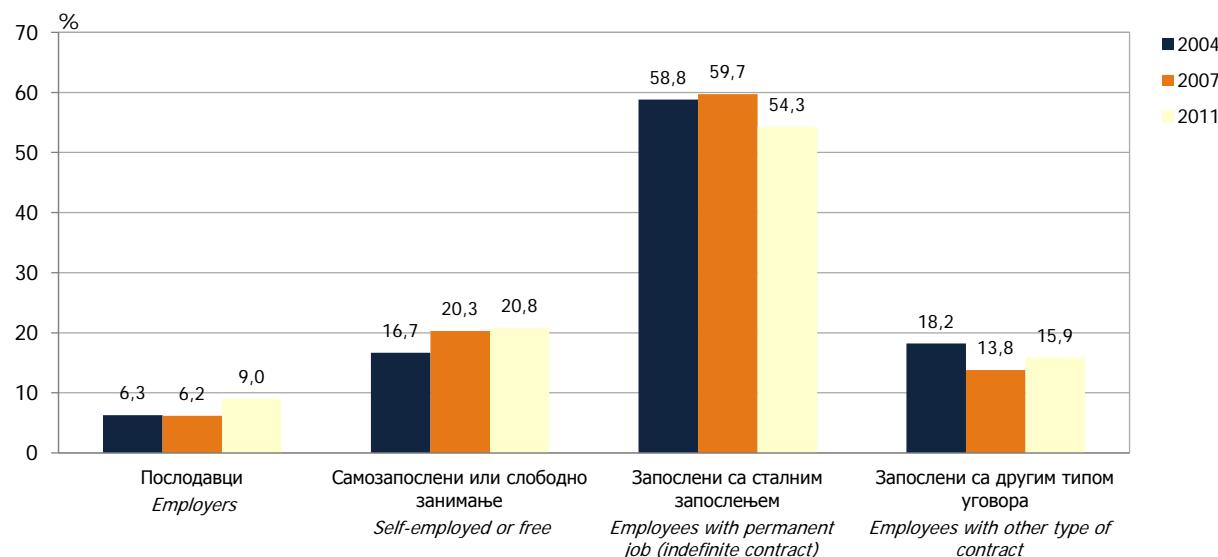
Тип домаћинства	2004	2007	2011	Household type
Самачка <65 година	6,3	6,8	7,7	Single member households <65 years
Самачка 65+ година	10,0	11,1	13,8	Single member households 65+ years
Брачни пар без дјеце <65 година	8,0	8,0	9,3	Couple without children <65 years
Брачни пар без дјеце 65+ година	10,5	11,1	10,8	Couple without children 65+ years
Брачни пар са 1 дјететом	11,9	12,1	11,8	Couple with 1 child
Брачни пар са 2 дјетета	16,5	15,9	13,3	Couple with 2 children
Брачни пар са 3 и више дјеце	4,5	4,2	4,1	Couple with 3 and more children
Самохрани родитељи	7,2	6,6	6,3	Single parents
Други типови	25,0	24,2	22,9	Other typologies:
Самохрани родитељи + други сродници	3,8	3,8	4,3	Single parents + other relatives
Брачни пар са дјецом + други сродници	9,0	8,3	7,4	Couple with children + other relatives
Брачни пар са дјецом + родитељи	5,4	5,0	4,8	Couple with children + parents
Остало	6,8	7,1	6,4	Other

7.4. ДОМАЋИНСТВА ПО КАРАКТЕРИСТИКАМА НОСИОЦА ДОМАЋИНСТВА (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 HOUSEHOLDS BY CHARACTERISTICS OF THE HOUSEHOLD HEAD (ABSOLUTE VALUES AND PERCENTAGE COMPOSITION)

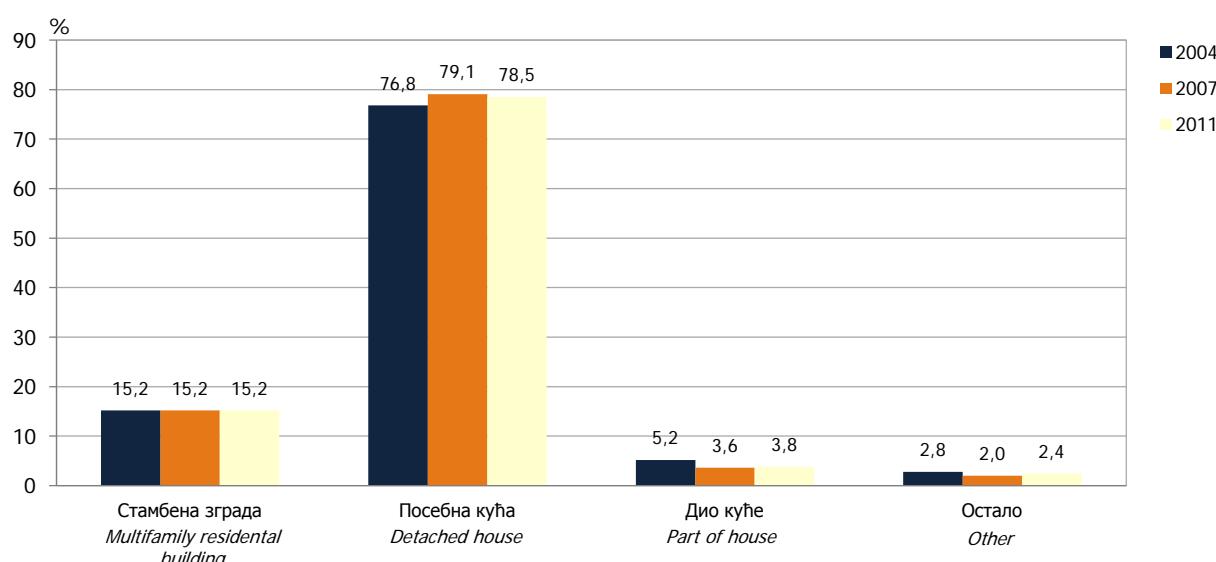
Каррактеристике носиоца домаћинства	2004	2007	2011	<i>Characteristics of the household head</i>
УКУПНО	398 498	374 715	359 567	<i>TOTAL</i>
СТАРОСНА ГРУПА				<i>AGE GROUP</i>
< 35	6,5	7,1	5,7	< 35
35–64	60,5	58,7	58,8	35–64
65+	33,0	34,2	35,5	65+
ПОЛ				<i>SEX</i>
Мушкарци	78,2	78,3	74,5	<i>Men</i>
Жене	21,8	21,7	25,5	<i>Women</i>
СТАТУС ТЕКУЋЕ АКТИВНОСТИ				<i>CURRENT ACTIVITY STATUS</i>
Запослен	41,9	42,3	40,7	<i>Employed</i>
Незапослен или тражи први посао	12,6	11,7	11,1	<i>Unemployed or seeking first job</i>
Домаћица + пензионер (1)	40,9	40,1	42,2	<i>Housewife + retired (1)</i>
Остало	4,6	6,0	6,0	<i>Other</i>

(1) У 2007. и 2011. години, категорија "домаћица" је обухватала пензионере са породичном пензијом, лица која примају пензију иако у прошлости нису радила. У 2004. години они су били укључени у категорију пензионисаних лица.

In 2007 and 2011 the "housewife" category included family pensioners, people receiving a pension without having done any work in the past. In 2004, these people were included in the "pensioners" category together with retired people.



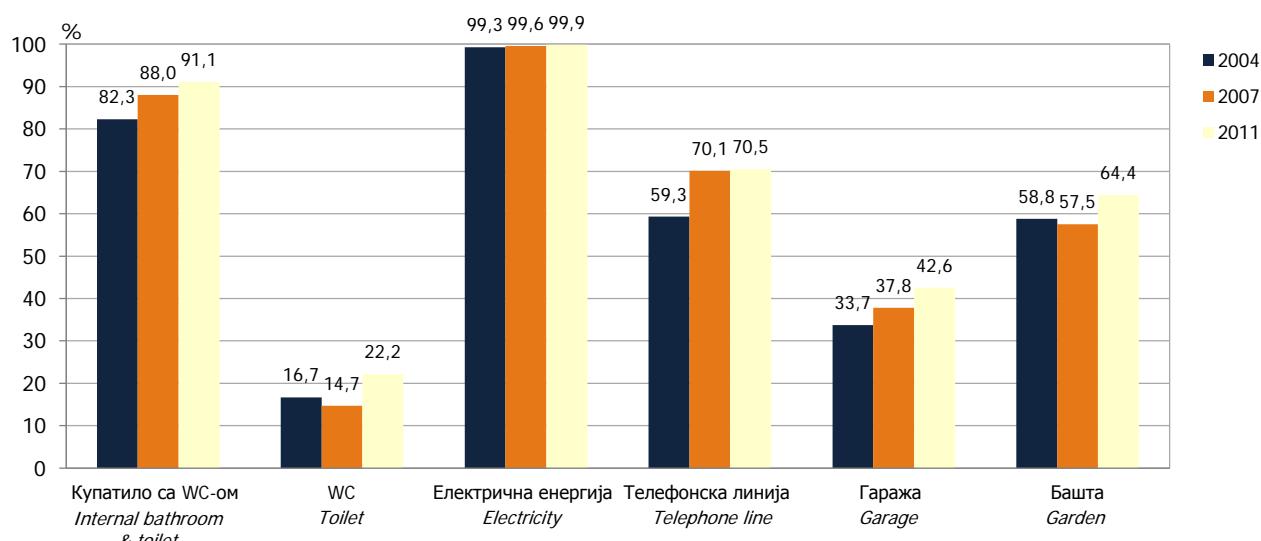
Графикон 7.2. Носиоци домаћинства по статусу у запослењу (структуре у процентима)  
 Graph 7.2. Household heads by employment status (percentage composition)



Графикон 7.3. Главне стамбене јединице по типу изградње (структуре у процентима)  
 Graph 7.3. Main dwelling unit by construction type (percentage composition)

7.5. БРОЈ СОБА И ПРОСЈЕЧНА ПОВРШИНА ГЛАВНЕ СТАМБЕНЕ ЈЕДИНИЦЕ (АПСОЛУТНЕ ВРИЈЕДНОСТИ, ВРИЈЕДНОСТИ У ХИЉАДАМА И СТРУКТУРА У ПРОЦЕНТИМА)  
 NUMBER OF ROOMS AND AVERAGE AREA OF MAIN DWELLING (ABSOLUTE VALUES, VALUES IN THOUSANDS AND PERCENTAGE COMPOSITION)

Број соба	2004		2007		2011		Number of rooms
	структура composition %	просјечна површина у m <sup>2</sup> average area in m <sup>2</sup>	struktura composition %	просјечна површина у m <sup>2</sup> average area in m <sup>2</sup>	struktura composition %	просјечна површина у m <sup>2</sup> average area in m <sup>2</sup>	
УКУПНО (=100%)	396	68	374	70	359	73	TOTAL (=100%)
1	2,3	37	1,9	28	(1,1)	(50)	1
2	19,4	46	19,0	46	18,8	50	2
3	41	62	44,1	63	43,0	65	3
4	22,5	78	23,1	84	22,4	82	4
5	9,1	91	7,0	102	8,7	102	5
6 и више	5,6	118	5,0	130	6,0	138	6 and more

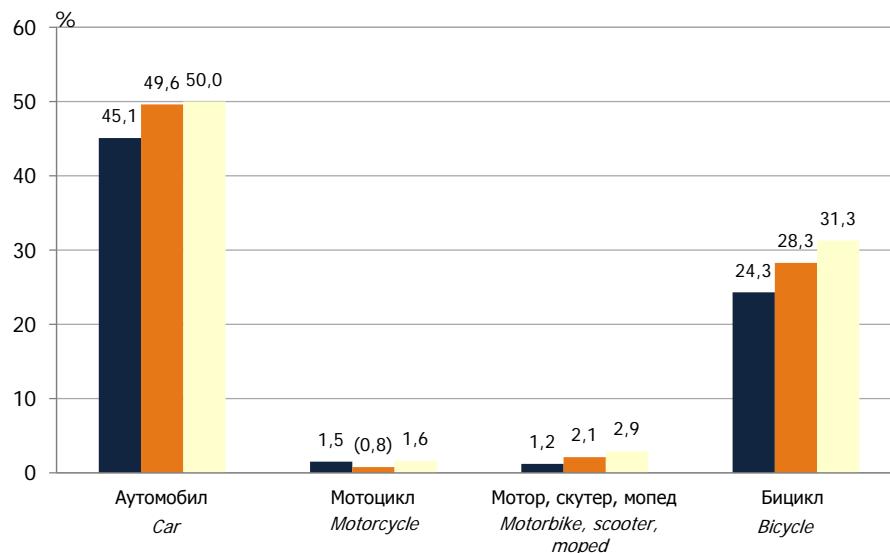


Графикон 7.4. Инфраструктура главне стамбене јединице (вриједности у процентима)  
 Graph 7.4. Services of the main dwelling unit (percentage values)

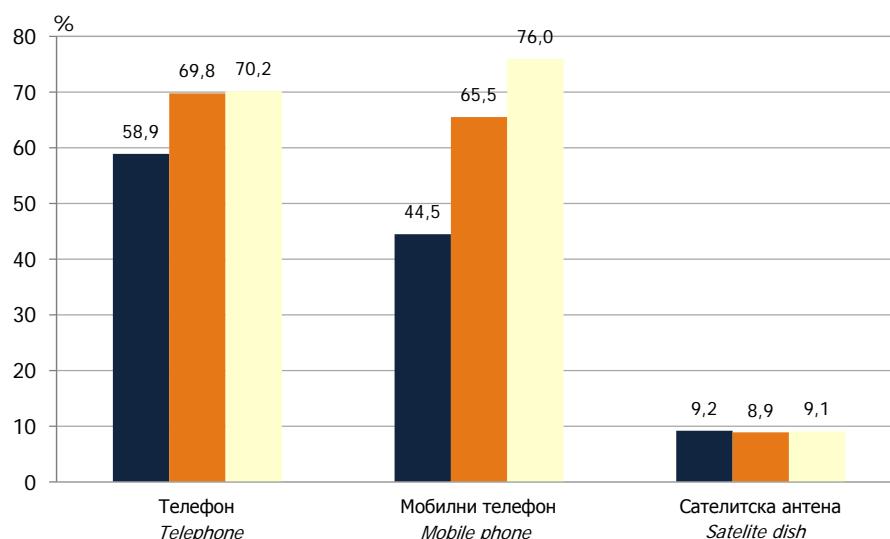
7.6. ТРАЈНА ПОТРОШНА ДОБРА У ДОМАЋИНСТВИМА (ВРИЈЕДНОСТИ У ПРОЦЕНТИМА)

OWNERSHIP OF CONSUMER DURABLE GOODS (PERCENTAGE VALUES)

	2004	2007	2011	%
Електрични / гасови шпорет	86,4	87,2	90,1	<i>Electric and gas cookers</i>
Шпорет на угљ или дрва	91,1	90,2	88,6	<i>Firewood and coal stove</i>
Фрижидер, замрзивач и сл.	95,4	96,3	98,1	<i>Refrigerator, freezer, etc.</i>
Машина за суђе	3,6	5,6	11,0	<i>Dish washer</i>
Машина за веш	73,6	80,1	87,4	<i>Clothes washing machine</i>
Опрема за чишћење	78,3	83,0	91,0	<i>Cleaning equipment</i>
Пећ, бојлер, напа	73,0	80,2	89,0	<i>Stoves, boiler, hoods</i>
Клима уређај	2,0	5,1	9,9	<i>Air conditioning</i>
Машина за шивење и плетење	17,9	15,7	12,2	<i>Sewing and knitting machines</i>



Графикон 7.5. Посједовање возила (вриједности у процентима)  
 Graph 7.5. Ownership of vehicles (percentage values)



Графикон 7.6. Опрема за телекомуникације (вриједности у процентима)  
 Graph 7.6. Ownership of communication equipment (percentage values)

7.7. ПРОСЈЕЧНИ МЈЕСЕЧНИ ИЗДАЦИ ПРЕМА КАТЕГОРИЈИ ИЗДАТКА (ВРИЈЕДНОСТИ У КМ)<sup>5)</sup>  
 AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE BY EXPENDITURE CATEGORY (KM)<sup>5)</sup>

Категорија издатка	2004	2007	2011	Expenditure category
УКУПНО	1 227,33	1 364,31	1 381,46	<i>TOTAL</i>
УКУПНО – ХРАНА И ПИЋЕ	419,12	473,18	469,18	<i>TOTAL FOOD AND BEVERAGES</i>
Потрошња хране и пића из властите производње	96,29	83,42	128,14	<i>Consumption from own production of food and beverages</i>
Хљеб и житарице	54,66	59,07	64,48	<i>Bread and cereals</i>
Месо	94,82	115,95	124,47	<i>Meat</i>
Риба	11,09	14,07	11,16	<i>Fish</i>
Млијеко, сир и јаја	64,11	66,42	65,98	<i>Milk, cheese and eggs</i>
Уља и масноће	17,94	18,54	18,93	<i>Oils and fats</i>
Воће и поврће	69,28	77,97	75,57	<i>Fruit and vegetables</i>
Шећер, џем, мед, кондиторски и остали прехранбени производи производи	44,77	52,88	45,97	<i>Sugar, jam, honey, chocolate, confectionery and other food products</i>
Безалкохолна пића	36,91	44,42	39,48	<i>Non alcoholic beverages</i>
Алкохолна пића	25,53	23,86	23,14	<i>Alcoholic beverages</i>
УКУПНО – НЕПРЕХРАНА	808,21	891,14	912,27	<i>TOTAL NON FOOD</i>
Дуван	23,95	24,91	30,61	<i>Tobacco</i>
Одећа и обућа	59,96	66,64	70,40	<i>Clothing and footwear</i>
Становање	196,00	198,32	214,43	<i>Housing</i>
Електрична енергија, плун, вода и остали енергенти	94,60	100,93	127,93	<i>Electricity, gas, water and other fuels</i>
Намјештај, опрема за домаћинство и услуге у домаћинству	:	68,52	64,93	<i>Furnishing, household equipment and routine maintenance of the dwelling</i>
Здравство	53,66	65,29	46,70	<i>Health</i>
Превоз	121,82	156,00	150,91	<i>Transport</i>
Комуникације	28,83	42,89	48,08	<i>Communication</i>
Рекреација/слободно вријеме и култура	41,41	44,12	34,16	<i>Recreation and culture</i>
Образовање	:	7,36	8,94	<i>Education</i>
Угоститељске услуге	17,88	23,00	20,36	<i>Catering services</i>
Услуге смјештаја	7,68	11,17	11,11	<i>Accommodation services</i>
Остали производи и услуге	70,19	81,98	83,72	<i>Other goods and services</i>

<sup>5)</sup> У издацима за потрошњу у 2004. години нису биле обухваћене неформалне исплате за образовање и здравство, издаци за потрошњу за банковне картице, банковне трансакционе трошкове, изнајмљивање сефова и издаци за друге банковне трошкове, а који су укључени у 2007. и 2011. години.

Вриједности за 2004. годину за образовање и намјештај, опрему у домаћинству и редовно одржавање стамбене јединице нису приказани у табели како би се избегло директно поређење између вриједности које нису упоредиве због методолошких разлика. Издаци за одређене ставке у обе категорије су прикупљени у односу на различите референтне периоде (временски период праћења издатака), тако да вриједности нису директно упоредиве ни за просјечну потрошњу ни за фреквенције домаћинства.

The 2004 consumption expenditure excluded informal payments for education and health and the consumption expenditure for membership for bank cards, bank commissions for account handling, rental of safe deposit boxes and expenditure for other banking costs that are included in the 2007 and 2011 consumption expenditure.

The 2004 values for education and furnishing, household equipment and routine maintenance of the dwelling are not shown in the table in order to avoid direct comparison between values that cannot be compared because of the methodological differences. Consumption expenditures for several items in both categories were collected with different reference periods (time period of expenditure observation), therefore the values are not directly comparable, neither in terms of average expenditure nor household frequencies.